

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVIII. št. 175 (14.266)

Trst, četrtek, 30. julija 1992

Udarec vladi v času gospodarske krize in mafijske ofenzive

Scotti je odstopil

*Zunanji minister istočasno umaknil ostavko v poslanski zbornici
Claudio Vitalone prav tako obdržal svojo parlamentarno funkcijo*

RIM — V rimskih političnih krogih je ponovno prišlo do nepričakovanega zapleta. Največ »zaslug«
za to ima zdaj že bivši zunanji minister Vincenzo Scotti, ki je včeraj, v popoldanskih urah, sporočil, da odstopa s tega položaja. V odstopni izjavi (poslal jo je predsedniku poslanske zbornice Giorgiu Napolitanu) je Scotti, poleg omenjene odločitve, sporočil tudi, da prekliche ostavko, ki jo je 11. julija ponudil poslanski zbornici. Skratka: Scotti se je odpovedal ministrski funkciji, obdržal pa je poslanski sedež. Za drugo presenečenje je kmalu nato poskrbel minister za zunanjo trgovino Claudio Vitalone: v pismu, ki ga je poslal predsedniku senata Giovanniju Spadoliniju, je demokristjanski senator najavil, da se, v nasprotju s sklepom svoje stranke, ne odreka senatorskemu mestu. Vitalone je, v primerjavi s Scottijem, ne le obdržal stolček v senatu, ampak tudi funkcijo v vladi.

Poteza obeh demokristjanskih ministrov je odkrito naperjena proti nedavnemu sklepu Krščanske demokracije, po

katerem sta parlamentarna in vladna funkcija nezdružljivi. O tem govorita izjavi, ki sta ju oba ministra poslala predsednikoma parlamentarnih zbornic, izjavi, v katerih tako Scotti kot Vitalone trdita, da imata pomisleke nad razrešitvijo s parlamentarnih funkcij. Oba sta posredno izjavila, da sta nameravala zadevo razčistiti na zasedanju vsedržavnega sveta KD 3. in 4. avgusta, da pa nista želela počakati na ta sestanek, saj sta razprava in glasovanje o parlamentarni razrešitvi prišli na vrsto že včeraj. Kakorkoli že, predsednik Scalfaro je Scottijevo ostavko sprejel; funkcijo zunanjega ministra bo začasno opravljal premier Amato.

Poteza je nemudoma povzročila reakcije v političnih kuloarjih. Forlani je izrazil osuplost nad odločitvama ministrov, medtem ko je načelnik poslanske skupine KD Gerardo Bianco bil precej previden; dejal je le, da je zaskrbljen. Precej bolj ostra sta bila oba podtajnika KD Mattarella in Lega. Prvi je potrdil

pravilnost izbire o nezdružljivosti funkcij, drugi pa je nakazal tri možne poti ministrov-parlamentarcev: odstop s funkcije ministra, odstop s parlamentarne funkcije ali pa odstop iz KD. Ostri so bili tudi komentariji opozicijskih predstavnikov. Occhetto (DSL) je poudaril, da je odločitev obeh ministrov neodgovorno dejanje, po mnenju La Malfa (PRI) pa naj bi zamenjava zunanjega ministra ne prišla v poštev, če se istočasno ne zamenja vlade. Zelo ostra sta bila tudi Sergio Garavini (SKP) in Gianfranco Fini (MSI-DN), medtem ko so bili komentariji zaveznikov KD precej prizanesljivi.

Odločitev Scottija in Vitaloneja je po splošnem mnenju predvsem klopota Forlanijeve linije »preobrazbe«. Odločitev dokazuje, da je KD, le nekaj dni pred zasedanjem njenega vrha, razdvojena okrog tega pomembnega vprašanja. Andreottijevac Vitalone in član Gavove struje Scotti sta sklenila izbiti sodu dno, posledica tega pa je bila nemajhna zadrega v vrstah vlade.

Na jesen novi vladni ukrepi

Oklestili bodo dobljen del davčnih olajšav

RIM — Finančni ukrepi za sanacijo javnega dolga v prihodnjem letu, ki jih mora opredeliti vlada do konca septembra, predvidevajo sicer res dodaten priliv 83.000 milijard lir v državno blagajno, toda večji del tega prihodka bo uresničen še z ukrepi, ki jih je sprejel ministrski svet minulega 10. julija. To je zavrnil proračunski minister Franco Reviglio na včerajšnjem srečanju v senatni palači med zunanjim ministrom Vincenzom Scottijem in drugimi predstavniki izvršnega telesa ter voditelji zasebnih in javnih industrijskih podjetij (govor je bil o učinkovitejši promociji izvoza). Med ukrepe, ki bodo največ prispevali k povečanemu prilivu denarja, je Reviglio uvrstil pooblastilni zakon o klenjenju stroškov na področju pokojninskega in zdravstvenega sistema, javnih služb in krajevnih financ ter nekatera poglavja v odloku za privitje davkov, teža drugih ukrepov pa je razmeroma majhna - 8.000 milijard lir od dodatnega oklestenja javnih izdatkov, 15.000 milijard od privatizacij in 5.000 milijard na račun manjših pasivnih obrestí pri odplačevanju javnega dolga; samo s pooblastilnim zakonom naj bi se javni izdatki skrčili za 25.000 milijard lir. Pridobitev novih 83.000 milijard v letu 1993 bo mogoča le s stalnim »davčnim pritiskom«
NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Pravosodni minister poziva k mednarodni uskladitvi boja proti mafiji

Martelli: Razmere zahtevajo obnovo in poenotenje republike

RIM, PALERMO — Falcone in Borsellino sta bila zvesta državni oblasti, ki ju ni znala vselej podpirati, kot bi bila morala in kot bi bilo prav, je izjavil včeraj pravosodni minister Martelli in pozval k obnovitvi ter poenotenju republike. Cosa nostra spet stopnjuje nasilje na Siciliji zato, ker je zadobila v Ameriki hud udarec, je nadaljeval minister s pripombo, da je treba mednarodno uskladiti boj proti organiziranemu kriminalu. V ta namen se bo sešel danes s francoskim kolegom Vauzelom, ki je dopotoval sinoči v Italijo. Mafija je močnejša kot kdaj koli, je pribil zadnji član bivšega protimafijskega pula, sodnik Di Lello, in tako zavrnil skesanca Buscetto, ki je zapel mafiji labodji spev. Ravno tako skesani Rosario Spatola (ne gre za istoimenskega palermskega bosa) je Buscetto dopolnil s tezo, po kateri gre pripisati za-

dnje mafijske uboje razsodbi, s katero je kasacijsko sodišče 31. januarja letos naložilo čosi nostri več dosmrtnih in nasploh težkih zapornih kazni. Toda preiskovalci, ki iščejo morilce oz. naročnike umorov obeh sodnikov in policijskega inšpektorja Lizzia, tipajo tudi v nemško in kolumbijsko smer, ne zanemarjajo pa zvez med zločinstvom in političnim prevratništvom. Medtem ko protimafijska skupina Višjega sodnega sveta ugiba, kdaj in kam premestiti palermskega državnega tožilca Giammanca (danes bo na njeno prošnjo zaslišala Falconejevo sestro v zvezi z neidiličnimi odnosi med sodnikom in tožilcem), hkrati pa skuša vnesti med sodnike v Palermu spravo, in medtem ko je preiskovalni sodnik zaslišal Borsellinovo vdovo, sestro in mater, skušajo dognati, kako se je mafija priključila k telefonski centrali, s čimer je zvedela za Borsellinov obisk pri mami. Z druge strani pritiskajo na nočnega čuvaja Ignazia Sanno, ki taji, da je na televizijskih monitorjih videl atentatorje; ne samo, na njegov tekoči račun v banki se je dva dni pred pokolom steklo 10 milijonov lir, česar mož ne zna utemeljiti. V Catanii pa so v okviru preiskave o Lizziovem uboju identificirali 550 oseb, opravili 60 hišnih preiskav in pregledali 200 vozil. Kvestura je prejela tudi več anonimnih telefonskih informacij.

Ob nadaljevanju srbske agresije na BiH

Cutileiro še išče kompromisno rešitev

LJUBLJANA — Portugalski diplomat Cutileiro je včeraj popoldne v Londonu začel tretji, zadnji krog ločenih pogajanj s predstavniki Muslimanov, Srbov in Hrvatov iz Bosne in Hercegovine. Cutileiro še vedno ni obupal v iskanjih rešitve za Bosno in Hercegovino. Seveda pa bi lahko, glede na veliko različnost pogledov predstavnikov treh strani, le malokdo pričakoval spodbudne informacije. Včeraj se je v dogajanja v Londonu vmešal tudi predsednik vlade Zvezne republike Jugoslavije Milan Panić, ki naj bi se srečal s predsednikom britnake vlade Majorjem in se pogovarjal s predstavniki iz Bosne in Hercegovine. Cutileiro je od vseh bosansko-hercegovskih strani zahteval, naj med pogajanj ne dajejo javnih izjav in informacij o poteku pogajanj.

Predsednik predsedstva Bosne in Hercegovine Alija Izetbegović je

včeraj izjavil, da bi v BiH lahko prišlo do omejene vojaške intervencije mednarodnih sil, vendar pa je poudaril, da se na to Sarajevčani in drugi prebivalci Bosne in Hercegovine ne bi smeli preveč zanašati. Opozoril je na nujnost samoorganiziranja obrambe in hkrati napovedal več ofenzivnih napadov regularnih bosansko-hercegovskih oboroženih enot za osvoboditev posameznih predelov Sarajeva. V zvezi s tem vodstvo BiH čedalje bolj pritiska na mednarodne organe, da bi zaradi nadaljevanja napadov srbskih sil preklicali embargo na izvoz orožja za regularno bosansko-hercegovsko vojsko.

Včeraj so se nadaljevali siloviti srbski napadi na Goražde. Iz tega mesta so poslali dramatičen poziv avstrijskemu zunanjemu ministru Alojzu Mocku, naj s svojim mednarodnim ugledom in mednarodnim posredovanjem ustavi genocid nad prebivalci tega mesta. V Sarajevu je prišlo včeraj 300 beguncev iz okoliških vasi, ki pripoveduje grozljive zdozbe o divjanju srbske vojske. Tako naj bi samo v vasi Kula Srbi pobili 200 ljudi. Na Sarajevu so včeraj padale samo posamične granate in nekateri so celo govorili o »relativno mirnem dnevu«. Mnogi Sarajevčani so se po dolgem času spet pojavili na ulicah. To pa je bilo usodno za več ljudi, ki so se znašli na sarajevski tržnici in postali žrtev granate. Tri Sarajevčani so pri tem izgubili življenje, deset pa jih je bilo ranjenih. Zelo hudi spopadi so se nadaljevali v Bugojnu in Bihaću, ki je od vseh dosedanjih bojov že strahovito porušen. V tem mestu naj bi doslej izgubilo življenja 220 ljudi, preko 2000 pa jih je ranjenih.

Delovno telo Evropske unije bo danes razpravljalo o vzpostavljanju vojaške zaštite za konvoje, ki naj nbi v Bosno in Hercegovino prevržali humanitarno pomoč. (NIA)

Deželno upravno sodišče
potrdilo legitimnost
tržaških upravnih volitev

NA 5. STRANI

Od danes pomembna tehnološka pridobitev za Novi Matajur



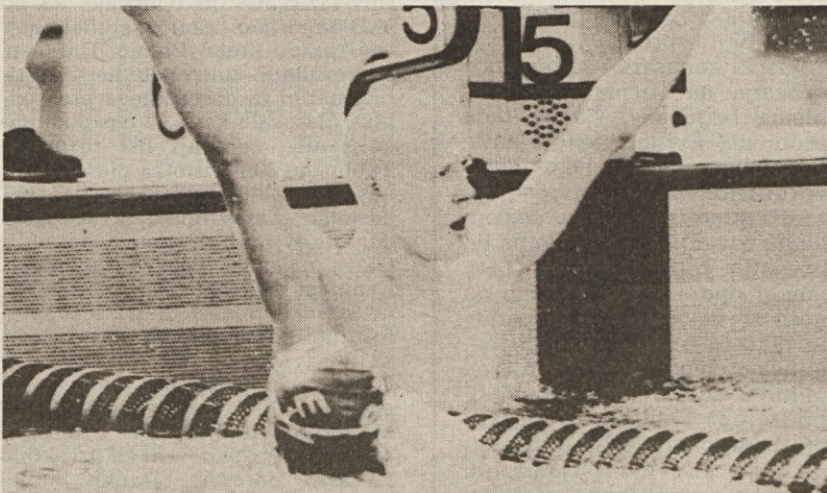
ČEDAD — Beneški tednik Novi Matajur bo danes, 30. julija izšel nekoliko spremenjen. Bralci ne bodo opazili vidnih sprememb, saj bo vsebina, pisana in grafična, ostala v glavnem ista.

Novost predstavlja nova kompjuterska tehnologija, ki so jo uvedli v Čedadu. Z novimi Macintoshovimi terminali imajo uredniki Novega Matajura veliko več možnih izbir pri oblikovanju tednika. Te se bodo udeleževale postopoma in tudi ob upoštevanju potreb in sugestij bralcev samih.

(R.P.)

Na sliki: Macintoshov terminal na Novem Matajurju.

Bogata bera za Sadovija



Ruski plavalec Evgenij Sadovij je doslej najuspešnejši tekmovalac v Barceloni, saj je že osvojil tri zlata odličja

(AP)

Židovska država in Sveta stolica že 44 let nimata rednih diplomatskih odnosov

Srečanje med Vatikanom in Izraelom nakazuje odjugo v medsebojnih odnosih

VATIKAN — V Vatikanu sta se se včeraj uradno srečali delegaciji Svete stolice in Izraela. Delegaciji sta vodila podsekretar za stike s tujino msgr. Celli in generalni ravnatelj izraelskega ministrstva za zunanje zadeve Hadas, po splošnem mnenju je bil včerajšnji sestanek prvi korak za navezavo diplomatskih odnosov med obema državama. Na srečanju sta se obe strani domenili, da bosta ustanovili stalno delovno komisijo, ki se bo ukvarjala z vprašanji obojestranske koristi.

Vatikan in židovska država že 44 let, tj. od ustanovitve Izraela, nimata diplomatskih odnosov. Vatikan je ves ta čas vseeno priznaval židovsko državo, o čemer pričajo obiski izraelskih državljanov v Vatikanu (npr. Golde Meir, Aba Ebana in Šimona Peresa), ne nazadnje tudi potovanje papeža Pavla VI. v sveto deželo

leta 1964. Obe strani sta doslej kljub temu imele le neuradne stike, in to preko vatikanskega apostolskega delegata v Izraelu in diplomata v izraelskem veleposlaništvu v Italiji. Obe sta že več let proučevali možnost, da bi navezali redne diplomatske odnose; to vprašanje je postalo aktualno v času Šamirjeve vladavine, do odločilnega zasuka pa je očitno prišlo sedaj. Vatikanski glasnik Navarro je zanikal, da je k temu prispeval nedavno začeti mirovni proces, vendar je dodal, da Vatikan spremlja zadnje premike na Bližnjem vzhodu z velikim zanimanjem. Navarro je tudi izrazil upanje, da zblížanje z Izraelom ne bo otežkočilo dialoga z arabskimi državami.

Navezavo stikov je doslej oviralo več odprtih vprašanj. Eno od teh je status Jeruzalema;

Jeruzalem velja namreč kot sveti kraj za tri svetovne monoteistične religije, zaradi tega je po mnenju Vatikana nujno, da dobi poseben mednarodni status. Neko drugo zelo žgoče vprašanje je pravica palestinskega naroda do lastne države. Papež Janez Pavel II. se je doslej večkrat zavzel za rešitev tega vprašanja, posebno je to poudaril na srečanjih s palestinskimi predstavniki. Omenjeni problem je nazadnje stopil v ospredje med vojno v Perzijskem zalivu; takrat je med Vatikanom in židovsko skupnostjo prišlo celo do odkrite konfrontacije, ki jo je dodatno podžgala izjava rimskega rabina Toaffa. Le—ta je tedaj očital Vatikanu, da goji do Izraela neutemeljene »teološke predsodke, to pa je bilo dovolj za upočasnitev vzpostavitve stikov.

Konec bega: Honecker v Berlinu

BERLIN — Na berlinskem letališču Tegel se je sinoči končal 17-mesečni beg bivšega državnega in partijskega voditelja Ericha Honeckerja. Trenutno še ni jasno, zakaj je zapustil čilsko veleposlaništvo v Moskvi, kamor se je pred 232 dnevi zatekel, ko je bilo jasno, da ga bodo po padcu Gorbačova nove ruske oblasti izročile Nemčiji. Čilski diplomatski viri navajajo, da je Honecker zapustil veleposlaništvo »prostovoljno« in v dogovoru z ruskimi in nemškimi oblastmi.

Sedaj bo moral odgovorjati za smrt 49 oseb, ki so jih voposi ubili pri poskusu prebega preko berlinskega zidu.

Zavrtnjena pritožba Delamarisa

IZOLA — Hrvaški republiški organ, ki predstavlja republiškega sodnika za prekrške, je zavrnil pritožbo obeh kapitanov izolskih ribiških ladij Iris 1 in Iris 2 Leona Čebulja in Edija Šaina na račun predpisane kazni umaškega sodnika za prekrške. Ta je določil za delamarisove ribiče najnižjo možno kazen v znesku 420 tisoč hrvaških dinarjev in zaplembo 5827 kilogramov sardel, vrednih 378 tisoč dinarjev (pri Delamarisu trdijo, da je vrednost višja), zato, ker naj bi 14. julija protizakonito ribarili v hrvaškem morju slabo miljo od Savudrijskega polotoka in na ta način tudi zagrešili prekršek nedovoljenega prehoda državne meje. Seveda jih hrvaška policija ni zalotila pri tem dejanju. Sodnik za prekrške jih je obsodil na podlagi pričevanj hrvaških policajev in ribičev. Delamarisovi ribiči lahko zdaj zahtevajo sodno zaščito pri hrvaškem vrhovnem sodišču, pri Delamarisu pa se bodo o tem, ali se sploh ima smisla še enkrat pritožiti, še dogovorili s slovenskim ministrstvom za kmetijstvo. Sporazum o ribolovu plavih rib s Hrvaško še zmeraj ni podpisan.

B.Š.

Spet zapleti in razhajanja v skupščini pri glasovanju nove volilne zakonodaje

LJUBLJANA — V strahotni zmedbi večkratnih različnih glasovanj treh zborov slovenskega parlamenta se je včeraj precej pozno ponoči zaključilo delo okrog volilnega zakona s povsem pat pozicijo. Zakon je v dokončni obliki odobril samo zbor združenega dela, ostala dva zbora pa sta številčno razpadla, kar pa ni bilo številčno temveč očitno politično vprašanje.

Celoten postopek je do kraja zapleten in že po tej plati predstavlja izredno težavo. Skupščina je bila relativno izredno »polna«, toda zapletlo se je v raznih zboriščih. Zakon je pri prvem glasovanju za en glas padel v zboru združenega dela, zanj je namreč glasovalo samo 53 poslancev, dvotretjinska večina pa je zahtevala 54 glasov za. Toda bil je lepo sprejet v družbeno političnem zboru, kjer je zanj glasovalo 59 poslancev, kar pet iznad potrebne večine.

V zboru občin je bilo prav tako 59 poslancev »za«, toda ob pogoju, da so sprejeli izredno sporni popravek kopskega poslanca Danijela Starmana, nazvan »udbovski amandma«.

Gre za zapleten in ključen popravek, zaradi česar ga objavljamo v celoti.

»V prehodne določbe zakona se vstavi za 111. členom nov 111. a člen, ki se glasi:

Po prvih volitvah v državni zbor mora kandidat za poslanca ob sprejemu kandidature predložiti tudi pisno izjavo, s katero odgovori na vprašanje: Ali ste v času do volitev spomladi 1990 sodelovali s Službo državne varnosti? Ali ste kdaj sodelovali s katero drugo, tudi tujo obveščevalno službo in če ste, s katero in kdaj?

Kot sodelovanje s Službo državne varnosti ali drugo, tudi tujo obveščevalno službo se šteje: biti agent, biti redni ali občasni sodelavec službe.

Pisna izjava kandidata se kot javna listina deponira pri Republiški volilni komisiji. V primeru, da se pozneje s sodno odločbo dokaže, da izjava ni resnična, njen podpisnik, v skladu z zakonom o poslancih izgubi mandat.

Končni rezultat prvega kroga je bil torej naslednji: v zboru združenega dela je zakon padel, v zboru občin je bil sprejet z že omenjenim ter še z drugima dvema popravkoma, ki določata, da mora živeti kandidat za poslanca v onem kraju, kjer klandidira. Tretji zbor družbeno politični pa je zakon sprejel.

Prišlo je do tako imenovanega usklajevanja. Celotna razprava se je v

posebni komisiji vrtela samo okrog »udbovskega« popravka. Večina je predlagala, da se točneje pojasni razliko med aktivnimi agenti policije in slučajnimi sodelavci, zato naj bi zakon določal, da gre za »rednega agenta« ali »aktivnega sodelavca«. Demosov poslanski klub tega ni sprejel, nakar pa je večina zavrnila celotni udbovski popravek s petimi glasovi proti devetimi.

Sledil je ponovni krog in ponovno glasovanje v treh zboriščih. Zbor združenega dela je sprejel novo besedilo in torej sprejel zakon o volitvah brez udbovskega amandmaja, sprejel pa je amandmaje o stalnem bivališču in celotni zakon. Družbeno-politični zbor ni bil več sklepčen in je razpravo odložil na danes dopoldne. Isto je na koncu po dolgi in vroči razpravi naredil zbor občin.

Vse te proceduralne zadeve in vsi ti zapleti odražajo v resnici osnovno dilemo: je opozicija, za volitve, ali ni za volitve? Vladna koalicija je dokaj trdno odločena za volitve, zato so bili prisotni in so strnjeno glasovali svetovalci levih strank, liberalni demokrati in demokrati. Dokaj strnjeni so bili svetovalci krčanske demokracije in ljudske stranke. Pa vendar so tu bila kolebanja in z njimi tudi resnični razlog, da zakon

ni bil sprejet. Na primer predsednika krščanskih demokratov Peterleta ni več bilo v dvorani, ko je prišlo do glasovanj. Odločno so glasovali proti narodni demokraciji, liberalci, del zelenih, celo dva socialdemokrata.

Bistvo problema je torej prav v teh odnosih in v iskanju pravega opravičila, da se zakon, ali zavrne, ali odloči njegovo sprejemanje.

Včeraj ni bila izrečena zadnja beseda. Sedaj sledi še novo usklajevanje in to na skupnem zasedanju vseh treh zborov. Toda zato je ponovno potrebna dvotretjinska večina. Veliko vprašanje pa je, če je danes možna, in to je najprej tehnično vprašanje, saj so poslanci zaposleni, veliko vprašanje je, koliko jih bo danes prisotnih že iz čisto poslovnih in družinskih razlogov. Je pa seveda tudi politična odsotnost, koliko poslancev opozicije bo prisotnih in kako bodo glasovali? Razlog za opozicijo je tu: ni bil sprejet udbovski popravek. Nadaljnja možnost je torej, da se razpravlja in odloča danes, kar je manj verjetno, ali da se bo o vsem tem razpravljajo šele septembra.

BOGO SAMSA

V Ženevi se je začela konferenca o beguncih

LJUBLJANA — V Ženevi se je včeraj začela mednarodna konferenca o pomoči beguncem iz nekdanje Jugoslavije, ki se je je udeležujejo predstavniki 31 držav in ptevilnih mednarodnih humanitarnih organizacij. Slovenijo na konferenci zastopata podpredsednik vlade Jože Pučnik in zunanji minister Dimitrij Rupel. Podpredsednik vlade Pučnik je včeraj popoldne konferenci predstavil poglede in predloge slovenske vlade v zvezi z begunci in vojno v Bosni in Hercegovini. Pučnik in Rupel pa sta imela že tudi več pomembnih bilateralnih sečanj.

Podpredsednik Jože Pučnik je v imenu slovenske vlade predlagal, da naj bi na ozemlju Bosne in Hercegovine takoj vzpostavili varna območja pod zaščito sil Organizacije združenih narodov, kamor bi namestili begunce iz Bosne in Hercegovine. Jože Pučnik se je zavzel tudi za vzpostavitev več zaščitnih prometnih koridorjev, po katerih bi prihajala v Bosno in Hercegovino humanitarna pomoč. Slovenija prav tako meni, da bi bila nujna večja mednarodna pomoč tistim državam, v katerih je zdaj največ beguncev iz Bosne in Hercegovine. Med takšnimi državami je tudi Slovenija, kjer je trenutno 68.000 beguncev, kar je za Slovenijo izjemno materialno breme.

Pozitivno je bila ocenjena pripravljenost nekaterih evropskih držav, da sprejmejo določeno število beguncev iz Bosne in Hercegovine. Tako so Nemci sporočili, da bodo konec tedna sprejeli še dodatnih 5 tisoč beguncev iz Bosne in Hercegovine. Avstrijski zunanji minister dr. Alojz Mock je v Ženevi opozoril, da samo s humanitarno pomočjo v Bosni in Hercegovini ne bo mogoče zaustaviti morije, zato se je opredelil tudi za vojaško akcijo za preprečitev vojne v Bosni in Hercegovini.

Nemčija izraža precejšnje nezadovoljstvo zaradi neenakomernega dežela posameznih evropskih držav v srkbi za begunce. Nemčija, ki je doslej, kot poročajo agencije, sprejela že več kot 200 tisoč beguncev, se zavzema za uvedbo kvot, s katerimi bi posameznim državam določili število beguncev, ki naj bi jih sprejele.

Visoki komisariat za begunce opozarja na večplastnost problema beguncev. Če se tega problema Evropa ne bo lotila premišljeno in z enako odgovornostjo vseh držav, se bo znašla pred trajnim problemom beguncev, njihovo število pa bo preselilo milijon ljudi. Zato mnogi opozarjajo predvsem na nujnost zaustavitve spopadov in takšnih rešitev, ki bodo beguncem omogočile povratek na njihove domove. Prav tako bi bilo treba odločneje delovati proti vse prisotnejši politiki etničnega čiščenja posameznih območij in nasilnega preseljevanja ljudi. (NIA)

Za javnomnenjske raziskave bo zmagal Franjo Tudjman

ZAGREB — Volilna kampanja na Hrvaškem je končno dobila zanimivejši tone. Včeraj se je po glavnem večernem dnevniku na televizijskih ekranih pojavil predsednik Tudjman. V istem času pa je njegov najmočnejši nasprotnik, liberalec Dražen Budiša organiziral v Zagrebu, na Trgu Bana Jelačića, zelo obiskano »tiskovno konferenco«, ki so jo priredili namesto najavljenega, in od policijske uprave prepovedanega, shoda.

Sicer pa, bolj kot se bliža nedelja, dan ko bodo Hrvati morali na volišča, bolj so napovedi o rezultatu volitev tvegane. Kljub vsemu javnomnenjske raziskave dajejo neko sliko razporedenosti hrvaškega volilca. Rezultate raziskav opredeljenosti volilcev so objavili Inštitut za družbene raziskave zagrebske univerze, časopisa Večernji list in Globus ter raziskovalna agencija Glava. Vse štiri raziskave predvidevajo, da bo med predsedniškimi kandidati največ glasov prejel Franjo Tudjman. Po rezultatih univerzitetnega inštituta naj bi za dosedanjega predsednika glasovalo kar 43,2 odstotka anketiranih, Večernji list pripisuje Tudjmanu 39,1 odstotka glasov, Globus napoveduje za prvaka HDZ 36,1 odstotka glasov, medtem ko je 36 odstotkov anketirancev agenciji Glava najavilo glas za Tudjmana. Kandidat Hrvaške socialno-liberalne stranke Budiša bi po rezultatih Inštituta dobil 19,3 odstotka glasov, za Večernji list 25,3 odstotka, za Globus 17,9 odstotka, medtem ko agencija Glava napoveduje, da bo za Budišo glasovalo kar 27 odstotkov volilcev. Napovedi za prvakinja Hrvaške narodne stranke Savko Dabčević-Kučar se sučejo od 10,5 odstotka glasov, ki jih napoveduje Globus, do 7,7 odstotka glasov, ki

jih predvidevajo strokovnjaki Večernjega lista. Desničarski kandidat Hrvaške stranke prava Dobroslav Paraga, naj bi dobil za Večernji list 7,9 odstotka glasov, za Inštitut 7,3 odstotka, Globus mu pripisuje 6,7 odstotka volilcev, medtem ko samo v raziskavi agencija Glava Paraga dobi neugoden rezultat 4,3 odstotka vseh glasov. Pri vsem tem velja najprej omeniti, da je pri vseh štirih raziskavah približno 15 odstotkov anketiranih izjavilo, da se ni še odločilo, za koga bodo glasovali. Poleg tega moramo upoštevati, da vojno stanje na Hrvaškem zagotovo ni olajšalo delo raziskovalcem. Kljub temu pa je zanimiva ugotovitev, da vse štiri raziskave najavljajo, da bo za Tudjmanom volilo manj kot 50 odstotkov vseh volilcev, tako da bodo zelo verjetno potrebno dodatne balotažne predsedniške volitve, kar bi bilo nedvomno hud udarec za ugled »očeta domovine«, kot hadezejci radi nazivajo Franja Tudjmana.

Drug zanimiv podatek je, da ima skrajna desnica na Hrvaškem približno toliko privrženec, kot jih zasledimo v katerikoli drugi zahodnoevropski državi. Medtem je volilna komisija republike Hrvaške objavila, da 3 milijone in pol hrvaških državljanov ima volilno pravico. Za predsedniške kandidate bodo volili v 6.316 volilnih sedežih, medtem ko je volilnih sedežev za parlamentarne volitve 6.545. Hrvaški zdomci bodo lahko volili v hrvaških diplomatskih predstavništvih v 12 državah, in sicer: v Avstraliji, Avstriji, Belgiji, Franciji, Italiji, Kanadi, Madžarski, Nemčiji, Norveški, ZDA, Švedski in v Veliki Britaniji.

WALTER ŠKERK

● Olajšave

NADALJEVANJE S 1. STRANI

kom«, je razložil Reviglio, to pa ne pomeni novih davkov, temveč predvsem omejitve davčnih olajšav in večji priliv od obdavčenja terciarnih dejavnosti in dohodkov od samostojnih poklicev.

Teh 83.000 milijard predstavlja v bistvu razliko med javnim dolgom 1993, kakršen bi bil, ko se ne bi bili odločili za tako ukrepanje (231.000 milijard), in dolgom, ki ga vlada predvideva za prihodnje leto (148.000 milijard). V finančnem zakonu za leto 1993 mora biti torej zapadenih tako 30.000 milijard od povečanega davčnega priliva kot 25.000 milijard, ki naj bi jih pridobili s pomočjo pooblastilnega zakona o reformi stroškovnih mehanizmov; ko pa ne bi imel ta zakon zaželenih učinkov, bo vlada segla po ustreznih popravkih.

Kakor je bilo pričakovati, je včeraj vlada izbojevala zaupnico glede dekreta z dne 10. julija; zdaj pojde odlok v senat, ki naj bi ga odobril pred poletnim oddihom.

Včeraj bi se bila morala nadaljevati tudi tristranska pogajanja med vlado, sindikati in podjetniškimi organizacijami glede dohodkovne politike oziroma cene dela, vendar je prišlo le do ločenih sestankov med predstavniki izvršnega telesa in posameznih stanov, zato se bo dogovarjanje nadaljevalo danes. Novost je v okoliščini, da so CGIL, CISL in UIL končno predložili enotno listino, v kateri se načelno odpovedujejo premični lestvici (zahtevali pa bodo izplačilo enkratnega zneska zaradi neizplačila letošnje majske in novembrske draginske doklade) in pristajajo na višanje mezd in plač v skladu z gibanjem inflacije. Vlada mora zdaj zgledati najhujše ostrine v razlikah med stališči sindikata in Confindustrie - mednje sodi zlasti vprašanje pogajalskih ravni na za obnovitev delovnih pogojev.

Ivan Pregelj

TOLMINCI

XX.

Anže je sedel na levi v zdiču, teta na desni. Na peči ob dremotni oljenici med njima se je trudil Fortunat, da bi zakrpal že trikrat šivani čevelji.

»Vidva vsaj delo imata,« je tožil Anže, »pa luč, pa sama zase sta. Nas pa je deset.«

»Živiva za silo,« je menil kratko Fortunat.

»Oba služita, pri nas sem pa jaz sam za vse,« je tožil še dalje Anže. »Pa tako se stiskamo, da nimamo kam igle z nitjo potegniti.«

»Imate zato toplo,« je menil Fortunat.

»Lahko tebi,« je odgovarjal Anže. »Pa bi z menoj menjal; bi šele videl, kaj je sirotinja na svetu.«

»Vem tudi tako,« je odvrnil Fortunat. Povedal je, da večkrat krpa in šiva, ne da bi vedel komu. Da iz vaje ne pride pa da čas mine. Tedaj se je udobrovoljil Anže, ki je rad verjel.

»Saj sem dejal, da bo tako: pri teti si se pridnosti naučil.«

Vedro je nagovoril ženico in vprašal:

»Povejte no, teta. Kaj pa ste napletli že nogavic, kar ste živi?«

»Petnajst sto jopic, sto otroških kapic, tri sto sedeminosemdeset poveljev, osem sto dvainosemdeset rokavic,« je rekla teta.

»Kaj poveljev, za nogavice sem vprašal,« je rekel Anže.

»Šest tavžent triinsedemdeset parov brez takih, ki sem jih podpleta,« je rekla teta. Ni govorila rada. Odgovarjala je nejevoljno, a dobro ji je delo govoriti visoka števila, ki so najbolj nazorno pričala o njeni pridnosti.

»Bog se usmili, kakšno bogastvo,« je vzklil Anže, »kaj bi tole desetine vrglo, teta.«

Ne Fortunat ne teta nista odgovorila. Anže ju je poznal. Kadarkoli je človek le besedo zinil, ki je bila v zvezi s postavno gosposko, pa najsi bo cesarsko ali duhovsko, galjotsko iz Tolmina ali kapomaško iz Čedad⁽¹⁾ ali rozaškega kloštra, vselej sta teta in Fortunat previdno umolknila. To njiju posebnost vedoč, je pomislil Anže, kako bi vendar navel pogovor na gosposko in povedal, kar je bil obljubil, da bo, in za kar je celo nekaj kmetijskih grošev na roko dobil. Vzdihnil je:

»Bog pomagaj, kako čas mine. Pa bomo spet v nekaj urah prestali eno leto, če Bog da in sveta Ana.«

»Bomo,« je potrdil Fortunat.

»Bomo,« je ponovil Anže in premolknil, a tako, da je bilo čuti, kako misli nekaj več povedati na dolgo in široko. In je rekel: »Nazaj mislim pa naprej, pa se mi hudo dela pri srcu, ko vidim, kaj vse moramo prestati na svetu ubogi tlačani. Ali res ne bo nikoli drugače? Navsezadnje bo še Bog na onem svetu kak grofovski gospodar, pa hajti zanj v raboto in delo.«

Molče plete Fortunatova teta, tiho sklonjen nad škorenj krpa Heler.

Veselo, kakor v pesmi se je razgibal Anže. Govoriti je hotel o žalostnih rečeh, pa se je zmislil, da bo z večjim pridom povedal, če pove zabavno.

»Saj še v cerkvi uče,« je dejal, »da ni slabo, če človek ob no-



Ilustriral Klavdij Palčič

vem letu pratiko najprej premislili.

»Bog pomagaj,« se je prekinil, »vsaj lipovega cveta imaš kaj prekuhanega, Fortunat. Saj čuješ, da sem ves prehlajen. Kako naj pa govorim?«

Fortunat je zlezal s peči in prišel z ubitim vrčem nekake pijače.

Da je cividinec,⁽²⁾ je povedal. »Daj, v božjem imenu,« je rekel Anže in pil. »Čisti ta pijača. Zato pa je zdrava.«

Človek bi bil mislil, da si je kdo ve s kakšno nezmernostjo prenapolnil in pokvaril drob.

Fortunat se je zopet vzpel na peč. Anže pa je dejal:

»O pratiki sem rekel. Takale je, da imamo na Tolminskem tri: cerkev svojo, gospoda spet svojo in mi kmetje in ubogi ljudje pa tudi svojo. Pa še taka je naša tlačanska, da ima vsak dan v letu skoraj po dva svetnika.⁽³⁾ Prvi je Daj, drugi je Delaj. Ali sta me razumela?«

Fortunat je nerazločno zamrmral, teta je namrgodila suho brado.

»Vsaj kar je glavnega naj povem,« je nadaljeval Anže. »Poslušajta! Za prvo torej, ki je Daj. Ob svetih Treh kraljih boš plačal desetino od jesenskega žita ali v blagu ali v novcu, kakor si pridelal več ali manj. Za svečnico boš plačal letino, o svetem Jurju boš zopet desetnil v gosposko kuhinjo od kokoši, jajec in kopunčkov pa še prekel. Plačal boš jurjevico. O svetem Marku boš dal prašiča pa lovščino, o svetem Filipu in Jakobu bo prišel birič po naselnino, in če si pek, te bo prijel za močji petak. O svetem Petru in Pavlu boš plačal poklon, o sveti Marjetici boš nesel jagnje, za sveto Ano sira pa rib in za veliki šmaren

zopet kopunčkov. O svetem Mišelu te čaka ogorščina, o svetem Martinu semensko žito, pet meric ajde, mernik turščice, če si kmet, in eno prase. Za sveto Katarino boš ofral gospodu orehov in medu, za svetega Andreja si dolžan molžano, za svetega Miklavža davek na sol in ogenj od vsake glave v hiši po osem soldov. Če pa prineseš prepozno, boš plačal trojno, in če še ne prineseš, za svete Tri kralje trikrat trojno. Za božič boš po pisani pravici navozil drva, namedel masla in znesel jajec, ne smeja se! Znesel ali pa kupil. Če jih tudi ne boš, bo narobe in greh in tolminski poreklo, da se puntaš in da moraš vsaj v berlin, če že ne v turn ali na barko kakor ubog galjot. Zdaj sta menda razumela, kaj se pravi po tolminsko: daj!«

»Vemo,« je zamomljal Fortunat, teta ni rekla nič.

»Pa nisem povedal vsega,« je rekel veselo Anže, da more še govoriti, zavedajoč se svojega bistrega spomina in pa hvaležen svojemu poslušalstvu. »Tako boš dal,« je našteval, »kadar umrješ, umrlino ali najboljši rep iz hleva, kadar se ženiš, polno naselnino in kadar se rodiš, prazno naselnino, ki je polne četrt za fanta in dekle in po milosti tudi za dvojčke po stari pravici. Po novi morda ne več, česar pa ne vem. Potem pa plačaj še postavno mero in bero fajmoštru pa cerkvi, pa še kapomažu deseti snop za Čedad. Ali ti ne stopi tedaj dacar Bandel iz Gorice v hišo, pa da plačaj po soldu od funta žive vage, ker si vola v mesnico dal.«

Anže si je pomel roke, segel po vrču in pogledal, ali je globok. Potegnul je le enkrat in dejal za spoznanje še bolj vedro:

»Zdaj bom pa povedal, kaj je z drugim svetnikom, ki mu je De-

laj ime. O svetem Jurju, bom dejal, boš plužil in oral tri dni po starih pravicah in štiri, ker bo novo povelje tako reklo. Prekle bo nasekal tvoj fant, tebi jih ni treba. Le znesel in zvozil jih boš na grofovo njivo sam. Pa v prepovedancu jih ne sekaj, plačal bi globo, kakor jo je Bizalj. Potem boš kopal, trebil in sejaj. Zato dobiš po pravici hleb kruha in vrč vina, če ga bo oskrbnik dal. Za svetega Filipa boš poslal plet dve ženski, za sveto Marjeto pa pojdejo štiri žet in povezovat. Sam pojdeš kositi in seč in v suhem domov spravljat, kolikor zvlečeš enkrat s parom konj. Ko zvoziš seno pa žito, pojdeš za veliki šmaren orat dva dni ali pa kopat tri. Navozil boš gnoja. Šest njih ga bo vozilo en dan, drugih šest ga bo nakladalo šest dni, šest bo pomagalo vseh šest dni in trinajst ga bo nalašč iz grofovske greznice na hrbtu nosilo v zelenik. Potem boš kosil in spravil otavo. Zatolminci in Doljani bodo opravili senožeti in planine, v zlakami vlačili, Kamenci pa bodo sirili šestdeset funtov težek hleb. Zdaj boš mlatil, vejal in v žitnico znosil. Potem boš ajdo sejaj. O svetem Martinu boš grofu repo in zelje spravljaj pa oral za ozimino. O svetem Andreju boš drva vozil in, če treba, tudi plavil. Iz Bilj in Rubij boš tovoril grofu vino. Če ne boš pripravnega konja imel, ga boš najel, kar te bo stalo z možem poganjačem beneški cekin. Dobil boš od grofa 20 krajcarjev. Pazi, da rabote ne zamudiš in ne popelješ lastnega medu v Trbiž, ko pride povelje. Sicer boš kazen plačal in rubežen prestal, vola, jarem ali pa še več. Kaj mislita, ali je to vse?«

»Še ni,« je ušlo celó Fortunatu. Le teta je bila hladna in je hitele s pletenjem.

»O, vem, da ni,« je prikimal Anže. »Vozil boš kamenja in

žgal apno, popravljaj boš poti, vozil sol, olje in železo, še otrobi za prasce in pse. Tudi zidal boš, kolaril in koval. Lej, še žlice boš dolbel, če orodje imaš, pa koše boš pletel, če si se jih učil. Vse ženske iz hiše boš pošiljal za vse praznike v letu prat, pod likat, žehtat in peč. Kadar pride grof na lov, mu boš divjačino naganjal. Kadar bo vreme slabo, boš ob nedeljah seno spravljaj in mašo mudil. Zdaj bo za silo menda dovolj.«

»Dovolj!« je rekla zdaj Fortunatova teta in odložila nogavico, ki jo je dopletla.

»Veste, teta,« je dejal tedaj Anže, in popil še zadnjo kapljo cividineca iz vrča, »če izvejo v Tolminu, koliko napletete, pošljejo s koši po vaše desetinsko blago.«

Ta opomba je udobrovoljila Fortunata. Zasmel se je.

»Zdaj pa pojdem,« je dejal Anže. »Osem otrok imam doma, od vsakega plačam sold za vojsko, pa jih le imam rad. Kar hudo mi je, če jih ne vidim pol ure.«

Lezel je s peči. Tedaj se je odkašljaj Fortunat in vprašal tiho in skrivnostno:

»Ali se mislite res puntati?«

»Kaj sem zato govoril, da še tako neumno vprašaš,« je vzklil presenečeno Anže. »Kajpada se bomo. Ali se ti ne misliš?«

»Ne vem!« je dejal Fortunat dvoumno.

»Šema!« je mrmral Anže odhajaje, »za golšo svojo koroško se boji!«

On se je morda tudi, a je služil. Od groša, ki ga je pobiral Tinče Munih na Stopcu za punt...

Nova pa stara mera

Bili so časi slavnega princa Evgena, časi zmage in vojske. Princ Evgen, zmage in vojske pa niso zastoni. Ne jejo denarja, žró ga. In tako ni bilo kaj čudno, da so bile cesarske blagajne prazne in finance zmedene. Državni zaklad je upravljala bančna direkcija na Dunaju. Vsako leto je imela svoj predračun in se pogajala za tri leta naprej z deželskimi stanovi, koliko bodo plačali. Stanovi so imeli na Dunaju svojega pooblaščenca, ki naj bi varoval deželne koristi. Banki ni bilo do pogajanj: denarja ji je bilo treba. Banka je kratkomalo povedala vsoto, ki naj jo dežela plača. Kako, naj skrbi stanovski odbor sam. Tako so šli novi davki v deželo, »novice«, kakor je slovelo domače ime, in so bile vedno hujše. Stanovi, to je plemstvo in cerkvene oblasti, teh davkov seveda niso plačevali. Tako so legali zopet in zopet kot breme na pleča ubogega tlačana.

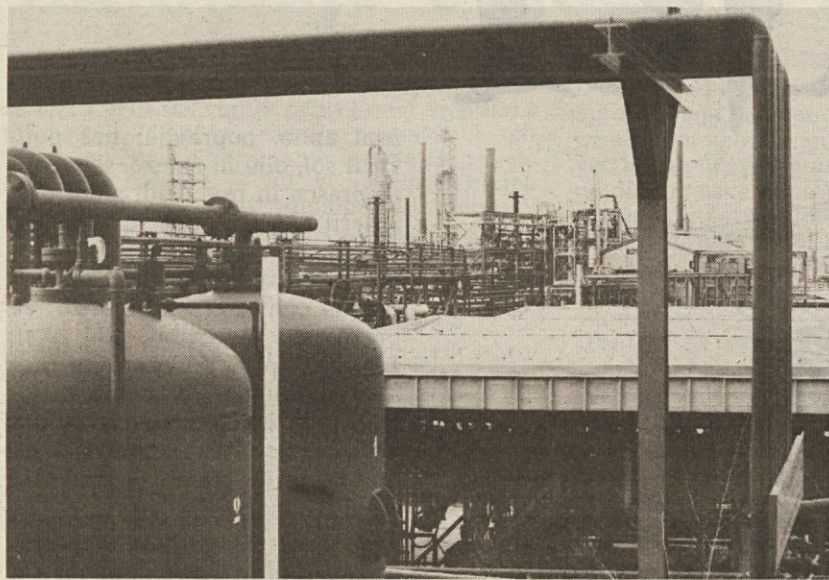
(se nadaljuje)

(1) galjotsko iz Tolmina ali kapomaško iz Čedad: galjote so imenovali graščinske vojake, biriče; kapomaži so bili pobiralci davščin cerkvene gosposke.

(2) cividinec: cebedin, belo goriško vino (Pleteršnik).

(3) da ima vsak dan v letu skoraj po dva svetnika. Prvi je Daj, drugi je Delaj: Za dajatve in tlako pri Rutarju ni tako natančnih podatkov, pač pa so bolj splošni (Zgodovina, str. 43, 48, 64, 73, 74, 144), po teh si je pisatelj najbrž napravil podobo za vse leto.

CGIL o skladišču utekočinjenega plina v Žavljah »Referendum ni uspel toda volilci niso krivi«



Pogled na bivšo žavelsko rafinerijo

(Foto Križmančič)

Vprašanje o ureditvi skladišča utekočinjenega plina na območju bivše rafinerije Aquila v Žavljah je po nedeljskem referendumu še vedno v središču pozornosti. Miljčani so se namreč izrekli proti gradnji nevarnega objekta pri Žavljah, a volila je le ena tretjina volilnih upravičencev.

Svoje stališče je o tem vprašanju zavzel tudi sindikat CGIL, ki v tiskovnem poročilu našteva nekatere elemente, ki so bili odločilnega pomena za izid posvetovalnega referenduma.

CGIL predvsem poudarja, da so skoraj vse politične sile uokvirile problem v reduktivno in le parcijalno optiko; nadalje ugotavlja, da se je za njim skrivalo slabo prikrito izsiljevanje, ki je zastiralo operacijo Monteshell in kateremu se sindikalne konfederacije CGIL, CISL, UIL niso znale izogniti. CGIL nadalje ugotavlja, da se je velika večina delavstva znašla v težavah in pod pritiskom pogojevanj; poleg tega pa še trdi, da je bilo prebivalstvo pasivno vključeno v dialektično konfrontacijo med dvema izbarama ter brez vsakega vpliva in politične teže na izbire in sklepe krajevnih uprav in sedeže gospodarske oblasti.

CGIL poudarja, da vprašanja skladišč utekočinjenega plina ni mogoče omejiti samo na problem ambientalne varnosti, niti na ponovno pridobitev izgubljenih delovnih mest, kakor niti na zahtevbilance Monteshella. In vendar se je prav na te tri aspekte osredotočila dialektika in prava kontrapozicija med dvema osnovnima izbarama, med odborom garantov in realistično politiko podjetja in miljske občinske uprave, ki je že od leta 1988 podpirala ta načrt.

Partecipacija prebivalstva se na tak način prav gotovo ni pokazala v civilni prisotnosti, v mobilizaciji in v elaboraciji idej in predlogov za alternativni načrt proti taki uporabi teritorija, za resničen preporod gospodarstva in razvoja tega področja, ampak se je morala še enkrat ukloniti potrebam in shemam tradicionalne politike, ki v tej fazi prepušča le malo prostora neposredni demokraciji in volji prebivalstva.

Instrument referenduma, tako kot je bil uporabljen, se ni obnesel najbolje, ampak je negativno vplival na končni izid in na pomankljivo verodostojnost tistih,

ki so v vseh teh letih delovali, večkrat na neodgovoren način.

CGIL še dodaja, da je Trst že odklonil premogovni terminal, lahko zavrne tudi objekt pri Žavljah, ne more pa se odpovedati realni politiki razvoja, ki bi povečala kvalificirane zaposlitve s tem, da bi ščitila okolje, zdravje in varnost prebivalstva. Zaradi vsega tega in v veliki krizi tradicionalnega industrijskega sektorja, je zato potrebno izkoristiti okolje kot nov model razvoja. Potrebno je bonificirati področja, ki ne služijo več svojim namenom, uvesti nove tehnologije v energetskem sektorju in ponovno industrializirati teritorij s podjetji z visoko tehnologijo, ki ne onesnažujejo okolja.

Ne odgovarja namreč resnici, da industrijske politike ni mogoče vsklajevati z zaščito okolja in z zdravjem delavstva; ti bodo lahko v bližnji bodočnosti postali nekateri cilji za sindikat in za demokratične politične sile, katerim leži gospodarski in proizvodni preporod mesta resnično pri srcu.

Po mnenju sindikatov CGIL-CISL-UIL so poviški neopravičeni Že od sobote dražje vozovnice na progah mestnih avtobusov

Prihodnjo soboto, 1. avgusta, se bodo povišale cene večine avtobusnih vozovnic tržaškega prevoznega podjetja ACT. Nove poviške, ki gredo od 100 lir pri vozovnici za en odsek do 2.000 lir pri mesečni vozovnici za celotno omrežje, je prejšnji torek določil deželni odbor Furlanije-Juljske krajine in bodo kot že rečeno stopile v veljavo konec tekočega tedna.

Nove vozovnice sicer še niso na razpolago, ker — kot trdi tajništvo konzorcija ACT — je bilo prevoznopodjetje zadnji trenutek postavljeno pred dejstvo, kljub temu da je bilo povišanje cen nekako že v zraku. Deželni odbor je namreč konec decembra odredil, da bodo cene vozovnic postopoma povišane: prvi porast cen je bil na programu v januarju, ko se je cena avtobusne vozovnice za en odsek povišala od 800 na 900 lir. Naslednja podražitev je bil predvidena za začetek julija, vendar je odločanje o poviški na Deželi zdrknilo na konec julija zaradi čakanja na morebitni vladni finančni odlok, ki bi zaustavil porast tarif. Tako bomo zaradi jalovosti slednje domneve poviška deležni mesec dni kasneje, in sicer naslednjo soboto, 1. avgusta, prevoznopodjetje pa se je v teh dneh znašlo v škripcih: nove vozovnice so še v tiskarni, nobena odločitev pa ni še znana glede prevzema kupljenih, a še neuporabljenih vozovnic.

Vozovnica za en odsek bo torej po novem stala 1.000 lir namesto prejšnjih 900 lir. Za nakup desetih vozovnic bomo morali odšteti tisoč lir več, in sicer 9.000 lir. Za 1.000 lir bo porastla tudi cena mesečne vozovnice za en odsek, in sicer od 23 na 24 tisoč lir. Cena mesečne vozovnice za celotno omrežje bo utrpela največji povišek: s prejšnjih 26 tisoč lir se bo premaknila na 28 tisoč lir.



Običajna gneča na postajališču ACT

(Foto Križmančič)

Cene nekaterih vozovnic pa bodo vsekakor ostale nespremenjene: vozovnica za dva odseka bo še vedno stala 1.300 lir, dnevna vozovnica 3.500 lir, mesečna vozovnica za določen časovni pas pa 18 tisoč lir.

Tajništvo tržaškega prevoznega podjetja ACT kljub začetni zmedu zagotavlja, da se bo vodstvo konzorcija do konca tedna izreklo o načinu prevzema neuporabljenih vozovnic, nove vozovnice pa bodo na razpolago komaj v soboto, 1. avgusta. Tajništvo poudarja, da se bo vodstvo posebno potrudilo, da ne bi porabniki bili podvrženi nevspešnostim oziroma zamudnemu čakanju pri kakem okencu.

Podražitev avtobusnih vozovnic je v svojem tiskovnem sporočilu ostro obsodilo deželno vodstvo sindikatov CGIL, CISL in UIL. Sindikalni predstavniki zahtevajo razveljavljenje odločitve deželnega odbora o poviških in grozijo s prizivom na Ministrski odbor za cene. Po mnenju sindikatov pod-

ražitev presega stopnjo inflacije, ki je predvidena na državni ravni, in je zato v nasprotju s sporazumom, ki so ga 10. decembra lani dosegli sindikati in vlada v zvezi s cenami in tarifi.

Deželno sindikalno vodstvo poudarja, da bo ukrep prispeval k povečanju inflacije. Obenem pa dodaja, da se odločitev o podražitvi ne sklada z izjavami državne vlade o resni težnji k uskladitvi oziroma nadzoru cen in tarif. Slednja naj bi bila bistvene važnosti za pravično porazdelitev dohodkov in znižanje inflacije.

Danes soočanje na levi

Festival DSL na Ferdinandeu

V parku Ferdinandeu se nadaljuje festival glasil Demokratske stranke levice Unità in Dela, ki ga prireja pokrajinska federacija Occhettove stranke. Danes ob 19.30 bo na sporedu okrogla miza na temo »Strategije italijanske levice: soočanje med DSL in PSI«. V razpravi bodo sodelovali nekdanji pokrajinski tajnik PSI Sandro Perelli, občinski svetovalec te stranke Ladi Minin, deželni svetovalec DSL Roberto Viezzi in načelnik svetovalske skupine »Demokratske zveze Trst za Evropo« v tržaškem občinskem svetu Roberto Treu. Zvečer bo koncert glasbene skupine »Vernice fresca«.

Od jutri do nedelje pa bo podobna prireditev v Zgoniku. Festival prireja občinska sekcija DSL Just Pegan.

V pripravi velika razstava Imago mundi et Italiae

V sklopu proslav ob petstoletnici odkritja Amerike organizira tržaška Univerza veliko kartografsko razstavo z naslovom *Imago mundi et Italiae*, ki zaobsega podobo Italije v stari kartografiji od kodeksa Klavdija Ptolemeja do atlasa Giovannija Antonia Maginija iz leta 1620. Zastavlja si nalogo, da antologijsko prikaže razvoj podobe apeniškega škornja pred nastopom znanstvene kartografije. Predstavili bodo izjemne dokumente iz časa med XI. in XVI. stoletjem, ki jih hranijo v znamenitih knjižnicah in arhivih cele Evrope. Razstava bo na ogled od 9. septembra do 15. novembra v veliki dvorani in v čitalnici Pedagoške fakultete v ulici Tigor 22. Zanj je odgovoren prof. Luciano Lago, redni profesor geografije in docent za zgodovino kartografije, ravnatelj oddelka za zemljepisne in zgodovinske znanosti in predstojnik tržaške Pedagoške fakultete. Pri tem mu bodo pomagali kolegi s fakultete in priznani strokovnjaki za zgodovino kartografije z raznih italijanskih univerz: prof. Lucio Gambi iz Bologne, prof. Marica Milanese iz Pavie, prof. Paola Sereno iz Turina, prof. Luciano Rombai iz Firenc in prof. Gaetano Ferro iz Genove, predsednik italijanskega Zemljepisnega združenja.

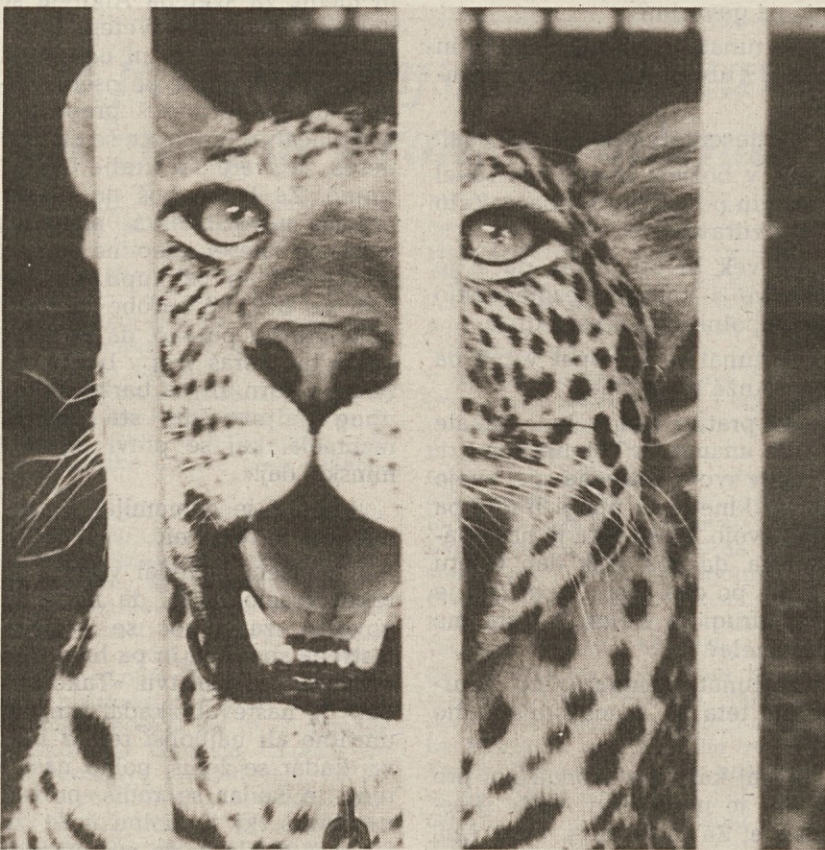
Cirkus Medrano je včeraj popoldne zapustil tržaško pristanišče Sloni in tigri so končno odšli

Mala srčkana zebrička je bila žrtev brezsmiselne in predvsem nepotrebne »živalske vojne« v tržaškem pristanišču. Tovornjaki cirkusa Medrano so včeraj malo po 16. uri po treh dolgih dneh čakanja lahko zapustili sedmi pomol, med skoraj stotimi živalmi, ki so jih odpeljali v kraj Bussolengo pri Veroni, kjer ima cirkus svoj sedež, pa ni bilo mlade zebre, ki je poginila v pristanišču zaradi izčrpanja in hude vročine.

Z odhodom živalske cirkuške ekspedicije se je — vsaj v Trstu — končala štiridnevna nevšečna zadeva, ki je tako med neposredno prizadetimi odgovornimi cirkusa Medrano in cirkuškim osebjem na eni strani ter italijanskimi oblastmi in vodstvom tržaške pristaniške ustanove na drugi, dvignila mnogo prahu in povzročila tudi mnogo hude krvi.

Včerajšnji četrti dan prisilnega postanka divjih zveri in drugih živali med hangarji in kontejnerji sedmega pomola se je začel z obravnavo na tržaški preturi. Vodstvo cirkusa se je namreč obrnilo na sodstvo, da bi preklicalo »zaplenbo« živali, ki jo je odredila gozdna straža. Le-ta je utemeljila svoj ukrep z veljavnimi zdravstvenovarnostnimi predpisi, po katerih morajo živali, ki prihajajo v Italijo iz azijskih držav (cirkus je prihajal iz Izraela), prebiti štirideset dni v karanteni, predno jim lahko dovolijo »vstop« na državni teritorij.

Tržaško sodstvo ni preklicalo tega ukrepa, privolilo pa je, da odpotuje cirkuška odprava v kraj Busolengo pri Veroni, kjer ima cirkus svoj sedež in tudi razpolaga s strukturami, ki so primerni za negovanje živali. Sloni, tigri, gepardi, noji, zebre, konji, šimpanzi in druge živali bodo morale sedaj na tem svojem drugem domu po-



Tudi gepard je končno odšel iz Trsta

(Foto Križmančič)

čakati na nadaljevanje te »živalske« telenovele.

Z odločitvijo sodstva so bili zadovoljni tako cirkuški ljudje, kot uprava tržaške pristaniške ustanove, ki se je že v prejšnjih dneh močno hudovala nad tem prisilnim živalskim postankom na sedmem pomolu. Vodstvo ustanove sploh ni dovolilo, da bi živali zapustile tovornjake, a vodstvo cirkusa se ni držalo tega povelja, saj so bile živali v pločevinastih kletkah tovornjakov že povsem izmučene od dolgega potovanja in čakanja pod žgočim soncem. Ob od-

hodu je prišlo tudi do prerekanja med odgovornimi za cirkus in odgovornimi pri pristaniški ustanovi. Le-ti so celo od finančnih stražnikov ob izhodu s sedmega pomola zahtevali naj zaustavijo konvoj 140 tovornjakov, ker naj bi cirkuški uslužbenci povzročili na pristaniških strukturah za dva milijona in pol lir škodo (poškodovali ali uničili naj bi nekatere protipožarne naprave). Finančni stražniki so ob pregledu dokumentov lahko le ugotovili, da so povsem v redu, zaradi česar niso imeli nobenega razloga za novo »zaostritev« že itak zaostrene situacije.

V tržaški luki več prometa (+19%)

Blagovni promet v tržaškem pristanišču se je v prvem polletju letos zvišal za 15,1 odstotka v primerjavi z enakim obdobjem lani. Skupno je znašal 19.481.876 ton. Tri četrtine vsega blaga je tudi tokrat zavzela nafta, ki so jo pretovorili v naftnem terminalu SIOT. Pozitivni obračun so zabeležili tudi v številnih drugih sektorjih, kot so na primer trajekti (plus 19 odst.). Na tem področju bodo tudi v prihodnje beležili porast, in to predvsem potem, ko so ta mesec odprli novo progo, ki s trajekti povezuje Trst z Grčijo.

Politične sile sedaj nimajo več alibijev za slepomišenje Razsodba TAR: Upravne volitve so potekale v skladu z zakoni

Junjske upravne volitve za obnovo tržaškega občinskega in pokrajinskega sveta so so odvijale v skladu z zakonskimi določili in so torej povsem veljavne. Deželno upravno sodišče (TAR) je včeraj popoldne zavrnilo priziv Severne lige, ki je postavila v dvom legitimnost gibanja Lega Giuliana in kontestiralo njegovo sodelovanje na občinskih in pokrajinskih volitvah. Upravni sodniki pa so poslali v pretres ustavnemu sodišču drugi priziv Bossijevega gibanja, ki se je nanašal na legitimnost volilnega sodelovanja Liste za Trst. Računajo, da bo postopek za razrešitev tega vprašanja trajal več mesecev, dokončna razsodba pa bo najbrž znana šele v začetku prihodnjega leta.

Severna liga je bila mnenja, da bi morala Lega Giuliana za sodelovanje na upravnih volitvah predložiti pristojnim uradom določeno število podpisov državljanov, saj to gibanje ni zastopano ne v parlamentu in niti v deželnem svetu. Lega Giuliana pa teh podpisov ni predložila, a se je na volilnem uradu tukajšnjega sodišča predstavila s simbolom nekega piemontskega avtonomističnega gibanja, ki je na parlamentarnih volitvah izvolilo enega senatorja. Na tržaškem sodišču so sprejeli »spojeni« simbol skupine Lega Giuliana, kar so kasneje naredili tudi na osrednjem volilnem uradu rimskega notranjega ministrstva. Za kroniko naj povemo, da je Lega Giuliana na junjskih volitvah doživela pravo katastrofo in ni izvolila na Občino in Pokrajino niti enega svojega predstavnika. Lega je nastala iz nekdanjega independentističnega gibanja, ki ga še vedno vodi priletni Giovanni Marchesich.

Bolj zapleten pa je bil drugi priziv Severne lige. Kamen spora je deželni zakon, ki daje pravico strankam, ki so zastopane v deželni skupščini, da se predstavijo na volitvah brez zbiranja ustreznih podpisov. Formalni priziv je bil naperjen iz-

ključno proti LpT, tržaški pristaši Severne lige pa so spregledali, da so brez zbiranja podpisov na upravnih volitvah sodelovali tudi Furlansko gibanje, Slovenska skupnost ter Zelena lista s simbolom marjetice. O tem spornem členu deželnega volilnega zakona se bo -kot rečeno- sedaj izreklo ustavno sodišče. Pri tem lahko samo dodamo, da je bil ta deželni zakon odobren leta 1985, kar pomeni, da bi moral TAR -v primeru sprejema priziva Severne lige- dosledno razveljaviti vse upravne volitve od tedaj do danes, saj sta na njih redno sodelovali med drugim tudi LpT in SSK. To pa se gotovo ne bo zgodilo.

Upati je, da bo včerajšnja razsodba upravnega sodišča spodbudila stranke, da pohitijo z oblikovanjem novih uprav na Občini in na Pokrajini. Časa za slepomišenje in za odlašanja ni več, saj se časovni rok, ki ga določa zakon za izvolitev novih odborov, počasi izteka, razgovori pa so še vedno na mrtvem tiru.

Občinski in pokrajinski svet se bosta skoraj gotovo sestala prihodnji teden. Na Občini se v teh nejasnih političnih razmerah obeta oblikovanje petstrankarske koalicije KD-LpT-PSI-PLI-PRI, ki bi lahko celo uživala podporo neofašistov, kar bi bilo seveda za demokratični Trst popolnoma nesprijemljivo. Treba je namreč opozoriti, da se nekateri v krogih nekdanje upravne večine precej jasno ogrevajo za take politične rešitve, ki bi na nek način slonele na privoljenju skrajne desnice. Predstavniki zgoraj omenjenih strank se bodo vsekakor sestali jutri, medtem ko je najbrž dokončno odpadla možnost širših koalicij z Demokratično zvezo in z Zeleno listo. To vsaj na občinski ravni, medtem ko je na Pokrajini -zaradi številčnega razmerja sil med strankami- situacija dosti bolj zapletena.

V okviru srečanj Upravitelji na trgu Sinoči na Trgu Unità o vprašanju sožitja



S tretjim srečanjem v okviru pobude Upravitelji na trgu so tržaški svetovalci Demokratične zveze - Trst za Evropo sinoči spet stopili med ljudi. Tretji »razgovor« na središčnem Trgu Unità je bil posvečen vprašanju sožitja, s posebnim poudarkom na pravicah slovenske narodnostne skupnosti. Po mnenju svetovalcev Demokratične zveze, izvoljenih bodisi v tržaški občinski kot pokrajinski svet, je tudi vprašanje o kakovosti sožitja in medsebojnega spoznavanja med Italijani in Slovenci med

tistimi, ki zadevajo celotno mestno stvarnost.

Tako je prvima dvema srečanjem, ki sta bili posvečeni najprej problemom gospodarske krize, nato učinkovitosti obeh javnih uprav, sinoči sledilo še soočanje na temo večnarodnostnega značaja mesta in okolice. O upoštevanju, spoštovanju in uveljavljanju osnovnih človeških pravic, kot je med drugim tudi pravica uporabe materinega jezika, so na Trgu Unità spregovorili občinska svetovalca Roberto Treu in Claudio Mitri ter pokrajinska svetovalka Nives Košuta (na sliki Maria Magajne), ki je podala tudi osrednji vsebinski prispevek na to temo. Izvoljeni predstavniki Demokratične zveze so poskrbeli za simultano prevajanje iz slovenščine v italijanščino, srečanje je trajalo dobro uro, ko je bilo že vsega konec, pa so se »izkazali« (očito je za naše mesto to že neizogibno!) še mladi tržaški desničarji, ki so brez hujših posledic začeli izzivati prof. Sama Pahorja in nekatere prisotne. (dam)

Upokojenci na Trgu Unità

Upokojenci, ki so včlanjeni v sindikalne organizacije SPI-CGIL, FNP-CISL in UILP-UIL bodo jutri uprizorili manifestacijo na Trgu Unità. Uprizorili jo bodo, da bi podprli preklic zakonskega normativa, ki po njihovem mnenju postavlja »na prepih« sedanji sistem o avtomatičnem izračunavanju pokojnin.

Vzporedno z manifestacijo bo delegacijo upokojencev sprejel prefekt Sergio Vitiello, kateremu bodo izročili resolucijo, s katero zahtevajo preklic ali pa korenito spremembo drugega odstavka zakonskega odloka št. 333; odstavka namreč med drugim postavlja v dvom že načrtovane poviške za mesec november in črta dokončni izračun pokojnin za mesec januar '93, ki se nanaša na razliko med resnično in načrtovano stopnjo inflacije.

Razvojni projekt za štivanski obrat

Devinsko-nabrežinski občinski svet je na predsinčnji seji odobril tretjo varianto k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu, ki zadeva razširitev štivanske papirnice. Odobreni urbanistični projekt se nanaša na gradnjo tamkajšnjega železniškega nadvoza. Razširitev papirnice, ki je last družbe Burgo, je do pred kratkim precej razdvajala devinsko-nabrežinske politične sile ter sprožila spore med Občino in naravovarstvenimi organizacijami. Spori pa so se potem izgladili, tako da so se gradbena dela v papirnici lahko brez težav nadaljevala.

Občinski svet (to je bila njegova zadnja seja pred poletnimi počitnicami) se je ukvarjal tudi z nekaterimi problemi sindikalnega značaja in je odobril tudi načrte za resanacijo nekaterih hiš na občinskem ozemlju.

Deželno upravno sodišče je medtem včeraj odložilo razsodbo v zvezi z usodo devinsko-nabrežinske obrtniške cone. Na TAR se je obrnil konzorcij krajevnih obrtnikov, ki je vložil priziv proti nedavnemu sklepu deželne tehnične komisije. Slednja ni izdala konzorciju potrebna dovoljenja za nekatere urbanizacijske posege na področju nastajajoče obrtniške cone.

Odslej večja teža odbora Transadria

»Transadria«, to je posebni odbor, v katerega so že desletje včlanjena pristanišča Kopra, Reke, Trsta in Benetk in ki deluje za valorizacijo pristaniškega sistema in »Jadranske poti«, je prejel posebno priznanje s strani delovne skupnosti Alpe-Jadran. »Transadria« bo namreč postala referenčni organ za vprašanja pristaniškega značaja. To sodelovanje se bo moralo uresničevati podobno kot Konferenca rektorjev raznih univerz in Konferenca Trgovinskih zbornic.

Odbor bo moral sodelovati s komisijo za prevoze AJ v tesnem stiku z operativnimi tehničnimi skupinami. Vest je sporočil predsednik tržaške TZ Tombesi predstavnikom komiteja »Transadria«, med temi tudi slovenskemu podtajniku za prevoze Mozku, delegatom Veneta, Hrvaške, štirih Trgovinskih zbornic in tržaške sejemске ustanove.

»Transadria« čaka v bližnji prihodnosti dve obveznosti: 7. septembra bo pripravila program, pri sestavi katerega bodo sodelovali tudi ministri in deželni odborniki za prevoze Slovenije, Hrvaške, Veneta in FJK. V dneh 23. in 24. septembra pa bo v Trstu na sporedu simpozij, katerega se bodo udeležili predstavniki svetovnih ladjarskih družb ter italijanskih političnih oblasti in EGS.

Pri gasilski akciji so se poslužili tudi helikopterja Silovit požar zajel pobočje nad Dolino

Nad Dolino je včeraj silovito gorelo. Ogenj je v popoldanskih urah zajel gornji predel pobočja hriba nad vasjo in se je v nekaj minutah široko razplamtel. Ognjena fronta se je v kratkem času razširila na nekaj sto metrov: zajela je predvsem grmičevje in suho travo, ki je bila po nekaj tednih brez deževja in vročega sonca zlahka vnetljiva.

Na kraj požara so se že od popoldanskih ur pa vse do noči vstili gozdne straže, gasilci in prostovoljci skupine Nord-Est. Ker je bilo področje, ki ga je zajel ogenj, težko dostopno za terenska vozila in za gasilske brizgalke, so poklicali na pomoč tudi helikopter, ki je začel preletavati pogorišče in ga zalivati z velikimi vedri vode.

Prav helikopterska akcija je privlačila radovednost domačinov. Helikopter se je spuščal na travnik pri Dolini, kjer je ekipa miljskih gasilcev z brizgalkami napolnila vedra (na sliki Maria Magajne), ki jih je helikopter spuščal na ogenj.

Ognjeni zublji so se razširili tudi na slovensko stran, kjer so si slovenski gasilci in prostovoljci še kasno v noč prizadevali, da bi jim bili kos.



Motociklist trčil v avto

V Drevoredu Ippodromo se je včeraj dopoldne pripetila prometna nesreča, v kateri je bil ranjen motociklist. 60-letni Giorgio Nicon iz Ul. Zandonai 12 se je peljal na svojem motornem kolesu proti Senenemu trgu, ko je treščil v nasproti vozeči fiat 127, ki ga je upravljal Giuseppe Giadresi iz Ul. Capuana 8. Nicon si je v nesreči zlomil levo nogo. Z rešilcem Rdečega križa so ga prepeljali v bolnišnico na Katinari, kjer so ga sprejeli na ortopedskem oddelku. Okreval bo v 50 dneh.

Karabinjerji zasačili razpečevalca mamil

Tržaški karabinjerji so včeraj v Drevoredu Campi Elisi aretirali 29-letnega Riccarda Listuzzija zaradi razpečevanja mamil. Možje postavijo zasačili moškega, ko je hotel prodati 35-letnemu Tržčanu G.M.-ju dozo heroína. Listuzzija so karabinjerji odvedli v koronejski zapor, njegovega prijatelja pa so prijavi tržaški prefekturi kot uživalca mamil.

† V 61. letu starosti nas je po neozdravljivi bolezni zapustil naš dragi mož, oče in nono

Alfredo Albi



Pogreb bo jutri, 31. t. m., ob 12.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v pro-seško cerkev.

Žalostno vest sporočajo žena Rada, sin Marino s Savino, hčerka Dunja z Edijem, vnuki Aleksander, Ludvik in Martin, sestra Mili ter brata Atilio in Livio.

Prosek, 30. julija 1992

Žalovanju se pridružuje družina Zobec iz Boljunca.

Osebe srednje šole Fran Levstik izreka iskreno sožalje družini Albi ob izgubi dragega moža in očeta Alfreda.

Tajniku društvenega odbora gostilne na Proseku Marinu izraža ob izgubi očeta globoko sožalje

delovni kolektiv gostilne

Ob izgubi očeta Alfreda izrekata svojemu tajniku Marinu in svojem iskreno sožalje

nadzorni in upravni odbor Društvene gostilne na Proseku

Ob smrti dragega brata izreka Milanu Pangercu in svojem občuteno sožalje

KD Primorsko Mačkolje

Nad sto otrok se udeležuje poletne kolonije v Nabrežini

Veseli Živžav Disneyland

Tradicija hoče, da se začenja poletni center za otroke iz devinsko-nabrežinske občine prav v tem času največje vročine in torej tudi želje staršev, da lahko njihovi otroci preživijo dalj časa na prostem, sredi zelenja, povrhu pa v varstvu animatorov in pod skrbnim nadzorom članov domačih društev Igo Gruđen in Sokol. Tudi letošnji poletni center se je začel 20. julija, trajal pa bo do konca meseca.

»Letos imamo kar 110 otrok, ki prihajajo iz vseh vasi devinsko-nabrežinske občine,« nam je povedala Majda Legiša, ki je tudi tokrat vodja poletne kolonije. »Otroke pripeljejo v center društveni kombiji in občinski šolabusi. Za vse je poskrbela devinsko-nabrežinska občinska uprava, denarno podpora pa nam je prijazno zagotovila nabrežinska Hranilnica in posojilnica.«

Prostor, kjer vsako leto potekajo te poletne počitnice, je varen pred prometom, primeren za razne igre

in druge dejavnosti. V tem času je morda edina »črna pika« prevelika vročina, zaradi katere sicer otroci na srečo ne trpijo tako kot odrasli, vendar kljub temu vpliva na mariskatero dejavnost.

»Otroci prihajajo k nam ob 8.30,« nam je povedala Majda. Starši nimajo nobenih skrbi za njihov prevoz. Potem najdejo tukaj razne možnosti za igro, na toboganu, vrtljaku, v peskovniku, treh bazenih itd., zanje pa skrbi kar 12 animatorov, od katerih jih je večina že delala v tem centru.

»Center smo kot ponavadi poimenovali in letos nosi naslov Živžav Disneyland. To pomeni, da smo otrokom še pred začetkom centra postavili na prostor, kjer v teh dneh bivajo razne figure iz Disneyevega sveta. Na to temo potem otroci razvijajo pravljice, rišejo in iz svoje fantazije ustvarjajo razne Miki miške, Paperine, Topoline, Plute itd.«

Voditeljica in animatorke so tokratni poletni center razdelile v skupino najmanjših, v drugo, ki že obiskuje prvi ali drugi razred osnovne šole, v tretjo za otroke tretjega in četrtega razreda, in v četrto, v kateri so že petošolčki, pa morda še kdo, ki že obiskuje prvi razred nižje srednje šole.

»Otroci so že napravili velikega slona Dumba, drugi so se lotili knjige, iz katere prihajajo razne pravljčne osebnosti, ki dajejo priložnost za skeep in igre. Medtem smo že obiskali veliko kmetijo v Slivnem,« je pripovedovala Majda, »kjer živi družina Kralj; kmetija je zelo stara, njen nastanek sodi v daljnje leto 1739. V ostrejšu so še ohranjeni stari tramovi in zanimive freske, ki datirajo iz leta 1797 in imajo še napise v španščini. Na kmetiji je tudi stara krušna peč, naše otroke pa je vse, kar so videli močno zanimalo.«

Naslednji obisk bodo udeleženci nabrežinskega centra namenili tržaškemu akvariju, športni dan so že imeli, za konec pa pripravljajo prireditve, na kateri bodo pokazali, kaj so se v tem času naučili, kakšne pravljice so poslušali in tudi sami uresničevali. Če jim bo uspelo - so nam zaupali - bodo napravili tudi babilonski stolp.

»Otroci se zelo zabavajo. Kmalu po prihodu jim ponudimo malico, potem pa je ves čas posvečen samo igri. Ob 13. uri jih kombiji in šolabusi zopet odpeljejo domov. Otroci se vsekakor zabavajo, starši pa si malo oddahnejo, in to v prepričanju, da so njihovi otroci na svežem zraku in v dobrem varstvu.

NEVA LUKEŠ

Na sliki (foto Križmančič) udeleženci letošnjega devinsko-nabrežinskega poletnega centra.



Večdnevno letovanje za starostnike

Uprava Občine Devin-Nabrežina organizira v obdobju od 23. septembra do 7. oktobra 1992 večdnevno bivanje v toplicah za starejše občane s stalnim bivališčem v občini ter tudi za tiste s stalnim bivališčem v zgonski in repentabrski občini.

Izbrani kraj bivanja je Chianciano Terme (Siena).

Za informacije in za predstavitve prošelj se interesi lahko obrnejo od 7. do 21. avgusta na Urad za socialno pomoč (pri Centru za socialne službe) v Sesljanu - Naselje San Mauro št. 124 - tel. 299145 od 8. do 14. ure.

Zaradi letnih počitnic bo od naslednjega tedna dalje zaprtih veliko uradov oziroma ustanov: tako bo od 1. do 31. avgusta zaprta Mestna knjižnica na Trgu Hortis, od 2. do 30. avgusta bodo za občinstvo zaprti prostori združenja Euroest cultura (bivšega združenja Italija-SZ), cel prihodnji mesec pa ne bodo poslovali niti uradi združenj ANPI-VZPI, ANPPA in ANED.

razstave

V galeriji Cartesius, Ul. Marconi 16, je do 31. t. m. odprta skupinska razstava tržaških slikarjev.

V kavarni Caffè degli specchi je na ogled razstava kraških pokrajin slikarke LILI LUPIERI. Razstava bo odprta do 13. septembra.

V galeriji Muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27 je na ogled razstava "Od Canove do Burrija - Muzej se predstavlja".

Na sedežu Turistične ustanove v Sesljanu je odprta razstava "Karikature" Giovannija DUIZA, ki bo trajala do 31. t. m. po običajnem urniku.

V ateljeju kiparja Benedettija v Čedadu je, v okviru Mittelfesta, odprta razstava tapiserij "Poklon Moravski". Razstava bo odprta do 31. t. m. S svojimi deli je prisotna tudi Magda TAVČAR.

V galeriji Paolo Diacono v Čedadu razstavlja do 31. julija CLAUDIA RAZA. Na Gradu sv. Justa - Bastione fiorito je odprta retrospektivna antološka razstava kiparja GIUSEPPEJA NEGRISINA. Razstava bo odprta do 30. avgusta vsak dan od 10.00 do 12.30 in od 16.30 do 19.00.

V kavarni Stella polare razstavlja svoja dela slikarka ZORA KOREN SKERK. Razstava bo odprta do konca avgusta.

Nujna obvestila za naše šolnike

Sindikat slovenske šole opozarja učitelje in vzgojiteljce, ki so vložili prošnjo za suplenke po min. odredbi z dne 30.10.1991, št. 331, da morajo, po 3. odstavku 20. člena iste odredbe čimprej oddati na dveh izbranih ravnateljstvih izjavo z osebnim naslovom v naslednjem triletnju, sicer ne bodo vzeti v poštev pri podeljevanju suplenc. Rok zapade 10. septembra.

Ista min. odredba daje v 4. členu možnost učiteljem in profesorjem, ki niso vložili v predpisanem roku prošnje za suplenke na šolskem skrbništvo, da do 31. julija vložijo prošnje za začasne suplenke na ravnateljstvih posameznih šol in pridejo tako vključeni na konec posameznih lestvic.

Učitelje, ki so se prijavili za študij ob delu na pedagoški fakulteti ljubljanske univerze pa naproša, da dvignejo važno obvestilo na sedežu SSS, ul. Carducci 8, 2. nadstropje, v torek ali četrtek od 11.30 do 13. ure.

KD Jože Rapotec

ŠAGRA

v Prebenegu

30. 7., 31. 7., 1. 8., 2. 8. in 3. 8.

Kaj se je zgodilo, medtem ko sem bil na počitnicah?

To je običajno vprašanje, ki ga postavimo, ko se vrnemo z letovanja. Ne bo ti ga treba več postaviti, če boš usaj štiri dni pred odhodom sporočil Primorske-mu dnevniku, tel. 7796600, od 13. do 19. ure, naslov kraja, kjer boš letoval. Vsakodnevno te bo Primorski dnevnik seznanjal z dogajanjem v domačem kraju. Želimo ti prijetne počitnice.

včeraj - danes

Danes, ČETRTEK, 30. julija 1992
PETER

Sonce vzide ob 5.46 in zatone ob 20.36 - Dolžina dneva 14.50 - Luna vzide ob 6.32 in zatone ob 20.11.

Jutri, ČETRTEK, 30. julija 1992
PETER

PLIMOVANJE DANES: ob 4.39 najnižja - 69 cm, ob 11.14 najvišja 49 cm, ob 16.57 najnižja - 28 cm, ob 22.39 najvišja 48 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 28,8 stopinje, zračni tlak 1022,4 mb raste, veter 14 km na uro vzhodnik-severovzhodnik, vlaga 33-odstotna, nebo skoraj jasno, morje razgibano, temperatura morja 25,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Matteo Gallesi, Roberta Fabricci, Alessia Ugolini, Giorgia Riviz, Carola Diletta Imeri, Agnese Miraz, Matteo Heller.

UMRLI SO: 66-letni Piero Ostuni, 44-letni Rodolfo Zerjul, 84-letna Antonia Giovanelli, 72-letna Eufemia Calucci, 68-letni Giuseppe Flaminio, 86-letna Maria Novaselli, 96-letna Antonia Pevec, 78-letni Mario Zeleznič.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 27., do nedelje, 2. avgusta 1992

Normalen urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Trg Giotti 1 (tel. 635264), Ul. Belpoggio 4 (tel. 306283), Ul. Flavia 89 (Zavljje) (tel. 232253).

FERNETIČI (tel. 416212) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

FERNETIČI (tel. 416212) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30. Istrska ulica 35 (tel. 727089).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505 - TELEVITA

URAD ZA INFORMACIJE KZE

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

gledališča

Grad sv. Justa

Straordinario estivo

Danes, 30. t. m., ob 21.30 bo nastopil Giobbe COVATTA s komično predstavo PARABOLEIPERBOLI v režiji Stefana Sarcinellija. Predstavo organiziraja Globogas pod pokroviteljstvom Občine in odbora Trieste 2000.

V Trebčah pod borovci v prijetnem hladu

BEACH VOLLEY IN ZABAVA

od danes do nedelje, 2. avgusta

vsak večer turnir v beach volleyu in zabava ob glasbi ansamblov TAIMS in KRAŠKI KVINTET.

Jedi na žaru, sladice, sveži napitki in dobra družba.

ŠZ SLOGA poziva k čim številnejši udeležbi. Izkupiček je namenjen delovanju športnikov.

JAKOB

je prišel, Katjo in Giuliana obel. Njegovega prihoda se veselijo nonoti ter Marta in Sandor.

Iz Križa pošiljata Jakobu koš poljubčkov nona Julka in nono Pepi.

koncerti

Gledališče Verdi
Simfonična sezona '92

Do 4. septembra se nadaljujejo vpisovanja za abonmaje (red A) pri blagajni gledališča na trgu Unità. Blagajna bo zaprta od danes, 29. julija do 1. septembra 1992.

Grad sv. Justa

Straordinario estivo

V nedeljo, 9. avgusta, ob 21.30 bo na sporedu celovečerni koncert kantavtorja LIGABUE.

V četrtek, 13. avgusta, ob 21.30 celovečerni koncert JAMES TAYLOR QUARTETA.

V nedeljo, 30. avgusta, ob 21.30 celovečerni koncert skupine PITTURA FRESKA.

Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni UTAT v Pasaži Protti.

Koncert za mir

V soboto, 1. avgusta, ob 20. uri bo v bivši ladjedelnici Alto Adriatico (na cesti za Milje) koncert rock skupin LORENZO AND THE STEADYSOUNDS, ISOLA POSSE ALL STARS. Izkupiček večera je namenjen vojnim beguncem.

razna obvestila

Solidarnostni odbor poziva širšo javnost, da prispeva za pomoč beguncem iz BiH. Zbrana sredstva bodo izročena Rdečemu križu Slovenije, ki se na vse bolj dramatičen način sooča s problemom številnih beguncev. Finančne prispevke je mogoče nakazati pri sledečih slovenskih denarnih zavodih: Tržaška kreditna banka, Hranilnica in posojilnica Opčine ter Hranilnica in posojilnica Nabrežina.

Tržaška knjižarna obvešča, da bo zaprta zaradi dopusta do vključno 1. avgusta.

Sekcija VZPI-ANPI Prosek-Kontovel obvešča, da je na razpolago brošura, ki je izšla ob 20-letnici odkritja spomenika padlim v NOB na Proseku. Dobite jo pri Mariu Briščiku, Ul. sv. Nazarija 30, Prosek, tel. 251021.

KD Lonjer-Katinara obvešča, da še ta teden sprejema prijave za OTROŠKI POLETNI CENTER, ki bo v Lonjerju od 24. do 29. avgusta. Interesenti se lahko prijavi na tel. št. 910178.

25. olimpijske igre na velikem ekranu v prostorih KD Rdeča zvezda v Saležu vsak večer od 20.30 dalje. Vabljeni.

Iz kolonije v Comegliansu se bodo otroci vrnili z avtobusom v soboto, 1. avgusta. V Gorici pri železniški postaji bodo okrog 11. ure, v Sesljanu na avtobusni postaji okrog 11.30, v Trstu pri železniški postaji okrog 12. ure.

Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši sporoča, da bo v avgustu zaprta.

šolske vesti

Šola Glasbene matice Trst sprejema potrditve vpisov gojencev za šolsko leto 92/93 od 9. do 11. ure (tel. 418605) do 31. julija.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje prireja v šolskem letu 1992/93 v Trstu naslednje tečaje: 1. za dodeljene uradniškemu delu - 1. letnik (1200 ur); 2. za uradnike uvožno-izvoznega podjetja - 2. letnik (1200 ur); 3. za kuharje - 1. letnik (1200 ur); 4. strokovni master za upravljanje podjetij - pogoj za vpis opravljena višja srednja šola (500 ur - vključena delovna praksa v podjetjih); 5. osnovne informatike - MS DOS 5, WINDOWS 3 (40 ur); 6. elektronske razpredelnice - LOTUS 1.2.3 (60 ur); 7. urejanje besedil - WORD 5 (60 ur); 8. urejanje datotek - DB III Plus (60 ur); 9. za programiranje osebnih računalnikov z uporabo jezika DB III Clipper 5 (150 ur); 10. začetniški tečaj italijanščine (50 ur); 11. za sklepanje trgovskih pogodb (50 ur); 12. za vzdrževalce parkov, vrtov in zelenih površin (120 ur); 13. splošno kmetijstvo (150 ur); 14. enologija (30 ur). Vpisovanje in podrobnejše informacije do 31. julija t. l. na časnem sedežu zavoda v Ul. Revoltella 37, tel. 394515, od 9. do 13. ure. Za tečaj iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8, tel. 362941.

menjalnica

29. 7. 1992

ITUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	ITUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1113,80	1085.—	Švicarski frank	851,55	845.—
Nemška marka	755,90	745.—	Avstrijski šiling	107,335	106.—
Francoski frank	223,74	221.—	Norveška krona	192,17	189.—
Holandski florint	670,17	663.—	Švedska krona	208,23	205.—
Belgijski frank	36,69	35,50	Portugalski eskudo	8,902	8,40
Funt sterling	2149,40	2130.—	Španska peseta	11,88	11,25
Irski sterling	2015,90	1990.—	Avstralski dolar	828,90	780.—
Danska krona	196,45	194.—	HUF	—	10.—
Grška drachma	6,147	6.—	ECU	1541,30	—
Kanadski dolar	938,30	890.—	Slovenski tolar	—	13,75
Japonski jen	8,731	8,55	Hrvaški dinar	—	4.—

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611
Filiala Cedad 0432/730-314

Mittelfest solidaren z Dubrovnikom

Čedajski Mittelfest bo del svojega sporeda posvetil dubrovniškemu festivalu, ki so ga letos zaradi vojne morali odpovedati. Solidarnostni dopoldan bo danes, v četrtek, ob 10.30 v cerkvi sv. Frančiška, kjer bodo solidarnostno pobudo združili s kulturnim programom v čast hrvaškega pisatelja in gledališkega ustvarjalca Ranka Marinkovića.

Ranko Marinković, ki bo danes prisoten v Čedadu, je sklenil, da denarno nagrado, ki je bila namenjena njemu, dajo v sklad za organizacijo dubrovniškega festivala. Na prireditvi bosta prisotna tudi ravnatelj festivala v Dubrovniku Tomislav Vlahutin in organizacijski vodja dalmatinske pobude Slobodan Prospero Novak.

Današnji spored v cerkvi sv. Frančiška se bo začel z recitalom Marinkovičevih pesmi, ki jih bo prebrala

gledališka igralka Alma Prica. Sledil bo uradni del srečanja z nagovori deželnega odbornika za kulturo Antoninija in čedajskega župana Pascolinija. Italijansko vlado bo zastopal Valdo Spini, podtajnik v zunanjem ministrstvu, za Hrvaško pa bo prisotna ministrica za kulturo Vesna Girardi Jurkič. Spored v Čedadu bo sklenil Slovenski oktet, ki bo predstavil izbor dalmatinskih ljudskih pesmi.

Ob tem velja dodati, da bodo danes, ob 18. uri, na županstvu v Špetru izročili nagrado »La marionetta d'oro« zaslužnim lutkarjem, ki nastopajo na Mittelfestu. Občinska uprava iz Špetra se na ta način vključuje v čedajsko manifestacijo in želi izpostaviti priznano lutkarsko družino Podrecca, ki je bila doma prav iz Špetra.

RUDI PAVŠIČ

Gianfranco Funari ostal na cesti



Gianfranco Funari, ki je vodil na Berlusconijevem kanalu Italia1 (prejšnji tork ukinjeno) oddajo Mezzogiorno italiano, je pojasnil novinarjem svoje odnose s Fininvestom in RAI: »Fininvest me je nagnal, RAI3 pa me noče, ker sem politično nezanesljiv.« (Telefot AP)

Nered v otroški sobi

sklad mitje čuka

jelka cvelbar

Kako lepo bi bilo, ko bi vsaj poleti lahko brezskrbno zamahnili z roko in se požvižgali na vse obveznosti. Toda tudi poletje je za nas navadne smrtnike s povprečnimi dohodki dovolj dolgo, da v njem še najdejo mesto dnevni problemi. To pa nas seveda navaja na življenjsko misel, da bi tudi otroci med poletnimi počitnicami ne smeli biti čisto prepuščeni brezdeležu in anarhiji. Zdaj je namreč nekaj več časa za domači poduk, da ne bomo brezuspešno in brez potrebe obremenjevali sebe in otroka z zahtevami po redu le v že prenatrpanem šolskem letu. Ena izmed težav, ki se občasno, vendar redno pojavljajo v odnosu starši-otrok je problem neurejenosti otroške sobe. »S tem svinjakom bo konec!« se za strogost odločeni oče gromko izrazi, ko mu je vsega dosti.

Toda, kako uspešno doseči urejenost pri tej vroči zadevi, ki se ponavlja kakor Sizifovi napor?

Bodimo si takoj na jasnem: ne gre za to, da bi bile stvari vsaka na svojem mestu in kakor iz škatlice - gre predvsem za to, da bi soba nehal imeti izgled svinjaka in postala kolikortoliko funkcionalen prostor. Tako da bi, denimo nogavice bile, če so čiste v predalu, če so umazane pa v košu za umazano perilo, nikakor pa ne bi visele kot eksponati nedoločene barve v »single« izvedbi na naslonjalu ali ždele v najbolj odročnem kotičku pod posteljo.

Staršem gre navadno take vrste nered na živce, ker si ne znamo prav predstavljati, kako lahko izkopljem izpod povsem slučajnostno nakopičenih igrac, stripov, ne preveč čistih telovadnih copat in podobne »šare« knjigo ali zvezek, ki ga potrebujem. Zato se odloči-

mo in po neuspešnem prigovarjanju pospravljamo sami!

Pri tem mislimo, da nas morajo naši otroci pšnemati in pomagati pri urejanju sobnega nereda. Red potrebujemo mi sami in zato mislimo, da so naši otroci to potrebno podedovali. Če pa globlje preučimo problem, bomo zlahka ugotovili, da je pojem reda od odraslih do otrok zelo različen. Morda bomo celo spoznali, da je otrokom nered ali celo pravi kaos do neke mere potreben. Kreativnost spodbuja navadno razgibano okolje, ne pa sterilno urejena soba. Tudi dobro znana neurejenost največjih umetnikov, ki so kreativni že po svojem bistvu, ni naključje. Torej je morda tudi našim otrokom nered potreben za porajanje novih idej pri igri. To pa spet ne pomeni, da bodo vsi neurejeni ljudje postali geniji.

Tudi opazovanje otrok nas lahko potolaži. Svojim dejavnostim se posvečajo popolnoma. Ko se igrajo, lepijo ali berejo, so popolnoma zatopljeni v svoje početje. Seveda traja to le nekaj časa. Ko se zanimanje za to, kar počenjajo poleže, se posvetijo nečemu drugemu, morda lego kockam, ki so jih prej pustili vniemar. Toda za to ne potrebujejo imeti na razpolago vseh lego kock, ki naj bodo urejene po velikosti. Kaj še! Otrokom je dovolj fragment, s katerim so se prej že ukvarjali in temu se bodo tudi posvetili. Vse ostale lego kocke pa lahko ležijo kjerkoli, v tistem trenutku niso zanimive! Vsako urejanje sobe preden se začne novo igranje, je zato popolnoma odveč. Pa tudi vzgojne besede: »Najprej pospravi kocke, potem se boš lahko igral z avtomobilčki,« dobijo pri-

zvok nepotrebne prisile. Po mnenju razvojnih specialistov je svoboda imeti svoje stvari okoli sebe posebej potrebna otrokom med tretjim in šestim letom starosti. Seveda je tudi ta pravica do svobode potrebna razumnih meja, posebej takrat, ko je otrok več in naj bi vsi izvajali svoje pravice. To pa je seveda že drugačija pripoved, pripoved o socializaciji.

Take situacije včasih lahko rešimo starši elegantno na način, ki le pokaže, kako je prevelik nered nepraktičen. S svojo izkušnjo lahko otrokom - če jih je več - tako namestimo igranje, ki prej enostavno niso več našle mesta, da se lahko vsi dokaj »svobodno« igrajo. Prav gotovo pa se v otroški sobi izogne mo največjemu neredu, če za vsak predmet najdemo ustrezno stalno mesto. Knjige spadajo na police, vlakec s tiri v posteljni predal, avtomobilčki v posebno škatlo, itd. Seveda pa naj bo vse otrokom dosegljivo - kaj naj služi triletniku knjižna polica na višini dveh metrov, ali lego kocke na vrhu omare? Tudi veliki zaboji, v katere zmečemo vse igrače, niso najbolj primerne za učenje k urejenosti, ker kaos le zakrijejo. Raje si omislimo manjše škatle za posamezne igre. Stvari se seveda zakomplicirajo, ko imemo za dva otroka na razpolago le eno sobo. Takrat skušajmo zagotoviti vsakemu izmed otrok vsaj »zatočišče«, v katerem bodo njegove igrače, za katere bo vsak posebej odgovoren, varne.

Starši pa naj bi vsekakor ne bili preveč natančni pri urejanju otroške sobe. To ne velja le za čas, ko so otroci še majhni, marveč tudi v puberteti, ko je otrokova soba ver na podoba njegovih notranjih viharjev.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1
6.50 Aktualno: Unomattina, vmes (7.00, 8.00, 9.00, 10.00) dnevnik 1
9.05 Nad.: Chateauvallon
10.05 Variete: Macario, storia di un comico
11.30 Nan.: E' proibito ballare
12.00 Variete: Unofortuna
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nanizanka: La signora in giallo (i. A. Lansbury)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - Tri minute
14.00 Olimpijske igre: v studiu, streljanje, boks
16.30 Mladinski variete: Big!
17.30 Nan.: Il cane di papà
17.55 Danes v Parlamentu
18.00 Dnevnik 1
18.10 Nanizanka: Blue jeans
18.40 Dok.: Atlante DOC
19.20 Aktualno: O Olimpiadi
19.40 Aktualno: Il naso di Cleopatra
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 Film: Cassandra Crossing (dram., VB 1977, i. Sofia Loren)
22.50 Nočni dnevnik
23.05 Aktualno: nagrada Navicella 92
24.00 Dnevnik in vreme
0.30 Danes v Parlamentu
0.40 Rubrika opolnoči

RAI 2
6.50 Nanizanke in risanke
8.45 Aktualno: Galathea
8.55 Rubrika: Verdisimo
9.15 Film: L'importanza di chiamarsi Ernesto (kom., VB 1952)
10.45 Nad.: Stagioni
11.30 Kratke vesti
11.35 Nan.: Lassie, 12.05 L'arca del dottor Bayer
13.00 Dnevnik in Dribbling
13.40 Gospodarstvo in vreme
13.55 Nad.: La clinica della Foresta nera, 14.45 Santa Barbara
15.30 Aktualno: Ristorante Italia (vodi A. Clerici)
15.45 Nan.: Saranno famosi
16.30 Olimpijske igre: v studiu, boks, rokoborba, plavanje, dviganje uteži, vmes (17.20) iz Parlamenta in vesti
19.35 Vremenska napoved
19.45 Dnevnik in Dribbling-Olimpiadi
20.30 Olimpijske igre: v studiu, gimnastika, sabljanje, judo, boks
23.15 Aktualno: Pegaz
23.55 Vesti in vreme
0.05 Dok.: Vittorio Mathieu
0.10 Film: S.O.S. i mostri uccidono ancora (fant.)

RAI 3
7.00 Drobci
7.50 Olimpijske igre: pregled dogodkov, veslanje, plavanje, 10.30 odbojka Italija-Japonska, 12.30 streljanje, 13.00 boks
14.00 Deželne vesti
14.10 Popoldanski dnevnik
14.25 Glasba: Orchestra
14.50 Concert: Toscanini dirigira Wagnerja
15.30 Film: La signora Skeffington (dram., ZDA 1944, i. Bette Davis)
17.35 Film: A proposito di tutte queste signore (kom., Šved. 1964, r. Ingmar Bergman, i. Jari Kulle, Bibi Anderson)
18.50 Vremenska napoved
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Olimpijske igre: pregled dogodkov, plavanje, dviganje uteži, 21.30 judo, 22.45 boks
22.15 Variete: Blob
22.30 Dnevnik ob 22.30
22.45 Posebnosti TG3
23.15 Olimpijske igre: v studiu, kolesarstvo, boks
0.45 Dnevnik in vreme
1.10 Film: L'infermiera

TV Slovenija 1
10.30 Video strani
10.40 Spored za otroke: Dimnikarček se potepa po svetu, 10.50 Z barko po piranskem zalivu
11.10 Dok.: Nekoč je bilo življenje - Prebava
11.35 Ljudje in psi
12.00 Poročila
12.05 TV dnevnik BIH (pon.)
16.30 Napovednik
16.35 Sova, vmes nan. Nenadni uspehi in Zakon v Los Angelesu
17.55 Poslovne informacije
18.00 Dnevnik
18.10 Spored za otroke: Zverinice iz Režije
18.25 Video strani
18.30 Svetovalno izobraževalna oddaja: Že veste
19.10 Risanke
19.20 Napovednik
19.30 Dnevnik, vreme in šport
20.05 Ste bili v Zagrebu, gospod Cabaret?
21.20 Tednik
22.10 Dnevnik, vreme, šport in Žarišče
23.05 Poslovna borza
23.15 Napovednik
23.25 Sova, vmes nanizanki Dragi John in Zakon v Los Angelesu (17. del)

TV Koper
16.00 Aktualno: Sever Vzhod
17.00 Dok.: Sodobna umetnost
17.30 Film: Črni kapitan (pust., It. 1950, r. Pozzetti-Ansoldi, i. Marina Berti, Steve Barclay)
19.00 Vsedanes - TV dnevnik
19.30 Nadaljevanka: Ryan
19.55 Nan.: Joe Forrester
20.40 Film: Zbogom, dobri stari Zahod (vestern, ZDA 1985, r. Hugh Wilson, i. Tom Berenger)
22.10 Vsedanes - TV dnevnik
22.20 Glasbeni utrinek: Arležanka (George Bizet)
22.35 Film: Črni kapitan

TV Slovenija 2
8.35 Video strani
8.45 Poletne Olimpijske igre Barcelona 1992: v studiu, 8.55 veslanje (polfinale)
17.35 V studiu: 17.55 plavanje
20.15 Ol: gimnastika (ženske, finale), 22.40 dviganje uteži do 75 kg
23.00 Pregled dogodkov
0.30 Rokoborba, 0.40 sabljanje floret, ženske, 0.50 judo (finale)
1.00 Video strani

CANALE 5
6.30 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nanizanke: Arnold, 9.00 Tutti al college, 9.30 Love Boat, 10.30 La famiglia Bradford, 11.30 I Robinson
12.00 Kviz: Il pranzo è servito
13.00 Dnevnik TG 5
13.20 Variete: Non è la RAI (vodi E. Bonaccorti)
14.00 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
15.00 Nanizanka: Starsky e Hutch - Ti amo Rosey Malone
16.00 Otroški variete: aktualnosti in risanke
18.00 Kviza: OK il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna (vodi Mike Bongiorno)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Il TG delle vacanze - Predstavitev
20.30 Variete: Bulli e pupe (vodi Paolo Bonolis in Antonella Elia)
22.30 Varite: Il TG delle vacanze
23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5
2.00 Nočni spored

RETE 4
8.30 TG 4 vesti
9.30 Nad.: Falcon Crest, 10.00 General Hospital, 10.30 Marcellina
11.00 Nan.: Balliamo con Licia
11.25 Otroški variete Ciao ciao in risanke
13.00 Nadaljevanka: Sentieri
13.30 TG 4 vesti
13.45 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti)
13.55 Nad.: Sentieri, 14.20 Maria, 15.40 Io non credo agli uomini, 16.40 Ines, una segretaria da amare (i. Victor Camara)
17.30 TG 4 vesti
17.45 Aktualno: Lui lei l'altro (vodi Marco Balestri)
18.20 Kviz: Gioco delle coppie
19.00 TG4 vesti
19.25 Rubrika o lepoti
19.30 Nad.: Gloria, sola contro il mondo
20.30 Film: Quelle strane occasioni (kom., It. 1976, r. Comencini-Magni, i. Alberto Sordi, Paolo Villaggio)
23.30 TG 4 nočne vesti
23.45 Variete: Buonasera (vodi Amanda Lear)
0.45 Nanizanka: Lou Grant
1.55 Nočni spored

ITALIA 1
6.30 Pregled tiska
6.40 Otroški variete, aktualnosti in risanke
9.05 Nanizanke: Il mio amico Ricky - Bilancio famiglia, 9.45 La casa nella prateria, 10.45 Hazzard - Il rapimento di Boss, 12.00 La donna bionica, 13.00 I ragazzi della terza C
14.00 Odprti studio
14.15 Film: Don Franco e Don Ciccio nell'anno della contestazione (kom., It. 1970, r. Marino Girolami, i. Franchi-Ingrassia)
16.00 Nanizanke: Adam 12, 16.30 I giustizieri della città - Attenti ai folletti, 17.30 T.J. Hooker, 18.30 Riptide - Non giocate coi diamanti (i. Joe Penny)
19.30 Odprti studio
19.45 Studio sport in vreme
20.00 Variete: Mai dire TV
20.30 Nogomet: Monza-Milan
22.30 Film: Quelli della spiaggia (kom., ZDA 1989, r. Paul Madden, i. S. Rose)
0.30 Odprti studio
0.40 Pregled tiska
0.50 Studio sport
1.05 Nočni spored

ODEON
13.00 Risanke
15.30 Nadaljevanka: Viviana (i. Lucia Mendez)
16.15 Film: I pirati della Malesia (pust., It. 1941, r. Enrico Guazzoni, i. Clara Calamai, Massimo Girotti, Luigi Pavese)
18.00 Nadaljevanka: Veronica (i. Veronica Castro)
19.30 Risanke: Il piccolo guerriero
20.00 Nan.: Le rocambolesche avventure di R. Hood
20.30 Film: Missione inferno (krim., 1986, r. G. Stanford Brown, i. Suzanne Pleshette, Danny Aiello, Frank Converse)
22.30 Candid camera: Olrait (vodi Ginni Simioli)
22.45 Film: Nemico pubblico (dram., ZDA 1931, r. William A. Wellman, i. James Cagney, Jean Harlow, E. Woods)

TMC
8.30 Olimpijske igre: pregled, 9.00 sabljanje (florete), 10.00 plavanje
10.30 Ol: moška odbojka Italija-Japonska
12.45 Dnevnik TMC News

13.00 Olimpijske igre: moška odbojka Francija-Kanada, boks, tenis
18.00 Ol: plavanje (prenosi finalnih tekem)
19.45 Vesti: TMC News
20.00 Ol: sabljanje - floret (finale Ž), plavanje, gimnastika - posamezniki (finale Ž)
21.30 Ol: moška odbojka SND-Kuba
23.30 Vesti: TMC News
23.45 Olimpijske igre: pregled dogodkov
1.45 Aktualno: CNN News

TELEFRIULI
15.00 Dok.: Avventura
15.30 Quando l'Italia era di moda
16.00 Kratke vesti
16.05 Risanke
18.00 Kratke vesti
18.05 Nan.: Adderly
19.00 Večerne vesti
19.30 Rubrika: Na prostem
20.00 Film: La rivincita di Tarkan (pust., ZDA 1937)
21.30 Nad.: Medicina amara
22.45 Nočne vesti
23.30 Rubrika: Motor News

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Spomini na J. Plečnika; 8.50 Slovenska lahka glasba; 9.00 New Age; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert; 11.30 Odprta knjiga: Kdaj se bo vam nasmešnila sreča?; 11.35 Kantavtorji; 12.00 S potovanja po Srednji Ameriki; 12.30 Lahka glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 S festivalov; 14.30 Življenju naproti; 14.50 Orkestri; 15.00 Nadaljevanka; 15.40 Novosti iz radijske diskoteke; 16.00 Moje najljubše knjige; 16.25 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Četrtekova srečanja; 18.30 Blues; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 8.05 Radio plus; 9.35 Turistični napotki; 11.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.45 Iz tujega tiska; 14.05 Poslovne informacije; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17; 18.30 Varnostna kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtekov večer domačih pesmi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Večerna podoknica; 23.05 Lit. nokturno.

RADIO KOPER (slovenski program)
8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba in koledar; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val - Na rešet: 8.45 Informacije; 9.00 Souvenir d'Italy; 11.00 Hladno-Toplo-Vroče; 12.00 Tropicana; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00 Jagode in podoknice; 15.00 Dance music; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasbeni desert; 16.40 Pesem tedna; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Počitniški vrtljak; 19.00 Prenos RS.

RADIO KOPER (italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.45 Kulturni koledarček; 7.45 Jutranjik; 7.50 Astrološki kotiček; 8.10 Morfej; 8.20 Block notes; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Hiti; 9.00 Turneje; 9.35 Glasbene želje; 9.15 M kot mladi; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 Sanje o počitnicah; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 13.45 Edig Galletti; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Popoldne ob štirih; 16.05 Promocija plošče; 16.20 Kulturni koledarček; 16.50 Rock-slovar; 17.20 Beatlesi; 17.32 tropicana; 18.00 Discoteca; 18.30 Ista plaža...; 19.00 Souvenir d'Italy; 19.45 New age; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 The story of...; 21.00 Radio ga ga.

Longo: Dežela bo jutri odobrila statut goriškega Centra Dokumentacijski center za podjetja naj bi formalno ustanovili septembra

Dolgo časa pričakovani Center za dokumentacijo in storitve v korist podjetij, katerega ustanovitev so z zakonom o obmejnih območjih predvideli v Gorici, naj bi predvidoma formalno ustanovili septembra. To pozitivno vest je včeraj deželni odbornik za finance Bruno Longo dal na srečanju s predstavniki goriških gospodarskih združenj in ustanov, ki ga je priredil predsednik Trgovinske zbornice Enzo Bevilacqua. Longo je povedal, da bo deželna uprava obravnavala osnutek statuta novega centra na zasedanju, ki bo jutri in s tem v zvezi tudi napovedal, da ne bi smelo priti do nikakršnih zapletov in bo torej statut predvidoma odobren. Prav tako je statut že odobril Inštitut za zunanjo trgovino ICE, včeraj pa je bila odobritev na dnevnem redu zasedanja deželne uprave Veneta. Po odobritvi vseh treh partnerjev bi torej ne smelo biti drugih težav in bo Center predvidoma ustanovljen takoj po poletnih dopustih.

Predsednik Trgovinske zbornice Bevilacqua je z zadovoljstvom

sprejel vest, da se stvari končno premikajo z mrtve točke. Opozoril je namreč na potrebo, da se Center čimprej odpre, saj se podobna dokumentacijska središča že uresničujejo v Budimpešti, v Ljubljani na pobudo Gospodarske zbornice Slovenije in v nekoliko drugačni obliki tudi v Pragi. Poleg tega je Bevilacqua tudi poudaril, da je treba v okviru Centra priznati primerno vlogo Trgovinskemu zbornicam. To ne le zato, da ne bi goriški center bil nekaj dvojnik ali celo podružnica tržaškega sedeža ICE, pač pa tudi zato, da se ovrednotijo dragocene izkušnje, znanje in informacije s katerimi razpolagajo zbornice na področju mednarodnega sodelovanja z vzhodom.

Longo pred dokončno odobritvijo še ni hotel posegati v podrobnosti statuta, vsekakor pa je poudaril, da bo v njem vloga tako vsedrjavne kot deželnih zvez trgovinskih zbornic Veneta in Furlanije-Juljske krajine primerno upoštevana. Omenil je tudi dogovarjanje z ICE za točno opredelitev pristojnosti ene in druge usta-

nove ter namen Dežele, da bi novi center v Gorici dobil tudi kakovostno vodilno strukturo, ki naj bi zagotovila njegovo hitro uveljavljanje. V ta namen, je opozoril, pa bo treba čimprej poskrbeti tudi za odprtje sedeža.

Deželnega odbornika, ki danes potuje na razgovore z vladnimi predstavniki v Rim, so Bevilacqua in predstavniki gospodarskih združenj posameznih strok tudi prosili, naj podpre podaljšanje ugodnosti zakonskega odloka št. 369 o zamrzitvi plačila socialnih dajatev zaradi krize bivše Jugoslavije. Zdi se namreč, so poudarili, da je vlada pripravljena odrediti le odložitve izplačila doslej zamrznjenih dajatev. To pa ni dovolj, saj se je v zadnjem času na Goriškem kriza še zaostila in je torej omenjene ugodnosti treba ohraniti še za naprej. Ne samo: trgovci predlagajo tudi uvedbo povračila davka IVA tujim kupcem za nakupe preko določene vsote (70 tisoč lir), podobno kot v Avstriji, s čemer si nadejajo, da bi privabili več kupcev iz Slovenije.

Po zagotovilih Pokrajine in Občine Gradišče Galerijo Spazzapan bodo spet odprli jeseni

Kaže, da bo galerija likovne umetnosti "Spazzapan" v Gradišču ob Soči spet odprla vrata obiskovalcem že letošnjo jesen. Tako bi lahko v en stavek strnili ugotovitve in prizadevanje Komisije za kulturo na Pokrajini, ki jo vodi predsednica Aleksandra Devetak, in odbornika za kulturo Giambatista Panzere, ki sta se v teh dneh mudila v Gradišču na županstvu z namenom, da bi se problemi okrog galerije po dolgem času končno le premaknili z mrtve točke.

Zaradi tehnično-administrativnih razlogov je galerija "Spazzapan" že dolgo zaprta in to je seveda velika škoda, saj je ena redkih prestižnih kulturnih ustanov v Gradišču, pomembna pa je tudi za vso goriško pokrajino. Predsednica Komisije za kulturo Aleksandra Devetak se je zavzela za čimprejšnje odprtje galerije, istega mnenja sta bila tudi odbornik za kulturo Panzera in župan Gradišča Ferruccio Colombi, ki je zagotovil, da se bodo obnovitvena dela v galeriji kmalu končala.

Važno je, da se galerija kmalu odpre, ker Goriška hranilnica grozi, da bo sicer iz galerije vzela vsa Spazzapanova dela in celotno zbirko olj, ki so njena last. Odbornik Panzera je še povedal, da nameravajo v galerijo ob odprtju prenesti tudi nekatere v zadnjem času kupljene Spazzapanove slike.

Tudi društvo Jadro na kulturnem večeru jezikovnih skupnosti

Tudi društvo Jadro iz Ronk bo nocoj sodelovalo na poletnem kulturnem večeru jezikovnih skupnosti, ki ga ob 21. uri prireja na trgu Republike v Trzinu tamkajšnja občinska uprava in zveza ARCI. Na večeru se bodo s kratkimi nastopi poleg društva Slovencev v Laškem predstavila še društva, ki gojijo furlansko, bizjaško kulturo ter združenja priseljencev iz drugih dežel Italije.

Občina zaposli socialnega delavca

Goriška občinska uprava sporoča, da namerava skleniti delovno pogodbo s poklicnim socialnim delavcem, ki bo deloval v okviru občinskih služb za socialno skrbstvo. Pogodba je za določen čas (do 31. decembra letos). Prošnje je treba predložiti v protokolnem uradu na županstvu do 12. ure v soboto, 1. avgusta. Predložiti je treba diplomu socialnega asistenta in morebitni šolski ter poklicni curriculum proslila. Za vse nadaljnje informacije se lahko zainteresirani po zanimajo jo na županstvu v Gorici in v Večnamenskem socialnem centru v Ul. Baiamonti (tel. 81843 in 32441).

Kupila je svinčnik plačala tisoč lir in 33 tisoč globe

Mislili smo, da se zgodbe o finančnih stražnikih in globah ljudem, ki plačajo kavo, a nimajo računa s seboj, dogajajo drugje in ne pri nas. A ni tako. Nekaj podobnega se je te dni pripetilo v Gradežu.

Več o tem bi nam lahko povedala Rebecca Spanghero iz Pierisa, ki je čez poletje zaposlena v nekem campingu v Gradežu. Pred dnevi so jo okradli, pobrali so ji torbico z denarjem in vsemi dokumenti. Odpravljala se je prijaviti krajo, še prej pa je stopila po kemični svinčnik v trgovino. Plačala je tisoč lir in odšla. Pred trgovino sta jo ustavila dva finančna stražnika in ji naprtila trideset tisoč lir globe, ker ni imela listka z računom. Finančni stražnika sta kasneje lastnici trgovine naprtila kar tristo tisoč lir globe, kot predpisuje zakon, severda.

Pravici je bilo zadoščeno, Rebecca pa ima sedaj celo poletje čas, da razmisli o tem, kako poročena je ta pravica. Pravica, ki tolče po slabotnih in se klanja mogočnim, če je res, da je vsako leto utajenih v Italiji na desettisoče milijard lir dohodkov. Vsaka beseda je odveč, pa naj nam še tako pravijo, da iz malega zraste veliko.

kino

Gorica

VITTORIA Zaprtro.
CORSO Zaprtro.
VERDI Zaprtro.

Gradišče

TEATRO TENDA 21.30 »Parenti serpenti«. Rež. Mario Monicelli.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Občinska lekarna št. 2 - ul. Garzarolli
154 - tel. 522032.

DEŽURNA LEKARNA V TRZINU
Rismondo - ul. E. Toti 52 - tel. 410701.

DSL očita upravi da se ni zavzela za manjšo površino financarske šole

Občinska svetovalska skupina DSL se s tiskovnim sporočilom vrača k vprašanju spornega načrta za gradnjo financarske šole-vojašnice na letališču, o katerem smo obširno poročali v teh dneh v zvezi z razpravo v občinskem svetu. DSL s tem v zvezi opozarja na vprašanje razsežnosti gradnje, ki je spričo kopice drugih problemov ostalo nekoliko v ozadju.

Iz odgovorov načrtovalca inž. Tomassinija, ugotavlja DSL, je mogoče sklepati, da je celotno površino vojašnice (okrog 30 ha) možno zmanjšati, ker nekateri tudi precej obsežni deli niso neobhodno potrebni. S tem v zvezi obtožujejo občinsko upravo, da se sploh ni zavzela za zmanjšanje površine in da hoteli ali zaradi nesposobnosti pasivno sprejema načrt, kakršen je. S primernim pritiskom občinske uprave, meni DSL, je načrt še vedno mogoče spremeniti.

DSL polemizira tudi s SKP, ki da je problem financarske šole odkrila šele v ponedeljek, a kljub temu zvrča neutemeljene očitke na račun DSL.

Odbornik Baresi zavrača alarmizem in trdi, da ni nobene nevarnosti

Zaskrbljujoči nameni občinske uprave glede novih pošiljk posebnih odpadkov

Po mnenju občinskega odbornika za storitve Daria Baresija se okrog pošiljk posebnih odpadkov iz bolnišnic na Siciliji v goriški upepeljevalnik zganja pretiran alarmizem. Na predsinčnji občinski seji je odbornik odgovarjal na zadevna vprašanja, ki mu jih je postavil svetovalec PSI Pini in delno odgovoril tudi na vprašanja iz pisne interpelacije (z zahtevo po pisnem odgovoru), ki so jo predložili vsi štirje svetovalci DSL.

Baresi ugotavlja, da so govorice o radioaktivnosti in uhajanju strupenih tekočin iz zabojev pošiljke s Sicilije povsem neosnovane. Pojasnjuje tudi, da je doslej prišla v Gorico samo ena pošiljka z 9 tonami odpadkov na dveh železniških vagonih. Odpadki so bili v 1.500 zabojih, od katerih je bilo nekaj poškodovanih oz. delno odprtih (največ pet), na nekaterih pa so se pojavili madeži, vendar iz nobenega niso uhajale tekočine ali druge nevarne snovi. V upepeljevalniku so jih uničili v štirih dneh, torej povprečno le malo več kot po dve tona na dan, medtem ko je možno v napravah uničevati po 4 tone posebnih odpadkov dnevno.

Svetovalci DSL so še posebej spraševali, ali je občina sklenila kako pogodbo za stalno uničevanje takih posebnih odpadkov in zakaj morebitne pogodbe ni odobril občinski svet. Baresi je odgovoril, da deluje upepeljevalnik zaenkrat še poskusno in da so "poskusno" začeli v njem uničevati pošiljke odpadkov s Sicilije. Nobene trajne pogodbe torej, četudi je priznal, da bodo s protinimi odločitvami še sprejemali take pošiljke in da nameravajo v upepeljevalniku trajno uničevati posebne odpadke iz bolnišnic. To možnost so ponudili tudi goriš-

ki KZE, ki pa raje odvaža svoje odpadke v Trst, kjer je uničevanje cenejše. Zato so sprejeli pošiljko s Sicilije. Uničevanje odpadkov iz bolnišnic je odbornik utemeljil s potrebo po kritju stroškov za delovanje elektrofiltrov, zaradi česar podjetje, ki s filtrov odstranjuje in odnaša v Piemont prašne delce, dovaža v Gorico odpadke s Sicilije. Za njihovo uničevanje zaračunajo po 900 lir na kilogram, kar predstavlja pomemben vir dohodka za občino.

V prizadevanju, da bi bil odgovor čimbolj pomirjujoč, pa Baresi ni bil povsem prepričljiv. Glede vprašanja, kaj pravzaprav vsebujejo zaboji, je moral priznati, da se pač zanašajo na potrdila zdravstvenih oblasti s Sicilije. KZE je vsekakor opravila meritve na upepeljevalniku, je dodal. Podatki dokazujejo, da je onesnaževanje pod dovoljeno mejo, vendar le ni tako majhno kot je občina pričakovala in želela po namestitvi novih prečiščevalnih naprav. Zaradi tega pa je odbornik vsaj zagotovil, da bo KZE opravila nove meritve in da bo doletel morebitno uničevanje novih pošiljk zdravstvenih odpadkov še vedno le poskusnega značaja. S tem pa je v bistvu potrdil, da ima občinska uprava po tem preizkusnem obdobju namen, da bi v sovedenskem upepeljevalniku poleg mestnih odpadkov iz Gorice (in tudi iz bližnjih občin, kot je ponudil Baresi in izrecno omenil Sovodnje) uničevala čedalje več zdravstvenih odpadkov. Ta perspektiva pa je po svoje vznemirljiva, saj že dosedanje izkušnje z nadzorstvom nad tukajšnjimi odpadki niso zadovoljive kaj še, ko bi pošiljke odpadkov iz oddaljenih krajev, pa naj bo to Sicilija ali katerikoli drugi kraj v državi, postale vsakodnevna stvar.

Priznanje občine Nova Gorica za izjemne poslovne uspehe Hita

Občinska skupščina v Novi Gorici, ki vsako leto podeljuje ob občinskem prazniku nagrade in druga priznanja najbolj prizadevnim, zaslužnim in uspešnim poslovnem in drugim posameznikom v raznih dejavnostih, je na nedavnem zasedanju sprejela poročilo in predloge svoje Komisij za odlikovanja, nagrade in priznanja.

Po predlogu, ki ga je Občinska skupščina tudi sprejela, bo nagrado občine letos prejel Danilo Kovačič, generalni direktor velike gostinsko-turistične organizacije HIT. Gre pravzaprav za delniško družbo, ki je morda med najbolj uspešnimi v Sloveniji, kar še zlasti velja za igralnico v novogoriškem hotelu Park.

Komisija je v svojem poročilu poudarila, da je bil generalni direktor Kovačič tvorec zamisli o združitvi vsega gostinstva v novogoriški občini v eno samo skupno podjetje, ki je zdaj HIT. Utemeljil je tudi razširitev gostinsko-turistične ponudbe na tuje goste, pri čemer je leta 1983 na njegovo pobudo začela delovati tudi igralnica. HIT ima tudi veliko razumevanja za financiranje kulture, športa, urejanja okolja, kulturno-zgodovinskih spomenikov, "kar je gos-

pod Kovačič uresničeval z neposrednimi investicijskimi posegi in sponzorskimi akcijami". Komisija je tudi menila, "da HIT s svojo dejavnostjo in uspehi razširja tudi ugled novogoriške občine v slovenski državi in v zamejstvu. Pri tej uspešnosti in prodornosti so osebne zasluge generalnega direktorja Danila Kovačiča nedvomne".

Nagrado novogoriške občine bo ob letošnjem občinskem prazniku prejel tudi učitelj, pisec kronik šol in naselij ter zbiralec zgodovinskega gradiva, Bogomir Šuligoj iz Solkana.

Marjan Drobež

Suplence v vrtcih in osnovnih šolah

Šolsko skrbništvo iz Gorice sporoča, da bodo danes, 30. julija, objavili začasne pokrajinske lestvice za dodelitev suplenc v otroških vrtcih in osnovnih šolah v goriški pokrajini za šolska leta 1992/93, 1993/94 in 1994/95. Proti lestvicam je možno vložiti pritožbo (na nekolkovanem papirju) v roku petih dni od datuma objave.

Pijana karabinjerja v Majanu surovo pretepala moža iz Ronk

Karabinjerja, ki sta pod vplivom alkohola v noči na ponedeljek v Majanu v Furlaniji napadla, surovo pretepla in zaprla v celico tamkajšnje karabinjerske postaje 33-letnega Oriana Del Sala iz Ronk, tvegata res strogo kazni. Njunih imen niso javili. Po činu sta "apuntata", eden je Sardinec in je služboval v Majanu, drugi pa je Furlan in je služboval na območju Padove. Zadnje tri mesece je bil na bolovanju, v preteklosti pa je že doživel disciplinske ukrepe. Tokrat pa sta karabinjerja, stara 40 oz. 43 let res šla preko mere.

Oriano Del Sal se je okrog polnoči v nedeljo po izletu s prijatelji po Furlaniji napotil s svojim motorjem proti domu, kjer sta ga čakala žena in sin. Naenkrat ga je dohitel avtomobil in mu s signali z lučmi ukazal, naj se ustavi. Del Sal je ustavil, a se je pri tem znašel pred pijanima moškima, ki sta mu kazala nekakšno denarnico in sta proti njemu nekaj vpila. Povsem razumljivo je, da se je ustrašil in skušal pobegniti. To mu je tudi uspelo, a ne za dolgo. V centru Majana ga je namreč avtomobil z neznanca dohitel. Bežeči Del Sal je skušal poiskati pomoč v bližnjem baru. Tam pa sta ga ne-

znanca dohitela, mu pokazala karabinjerski izkaznici in ga vpričo zaprepaščene lastnice ter kakih dvajsetih gostov odvedla na karabinjersko postajo.

Del Sal je kasneje povedal, da je bil tam zaprt in prepuščen na milost in nemilost nasilnežev vse do jutranjih ur, ko so ga končno rešili poveljnik in drugi karabinjerji postaje v Majanu.

Oriano Del Sal se je potem sam odpeljal v bolnišnico v Trzin, kjer so mu nudili prvo pomoč zaradi podplutb in udarcev. Zdravil se bo predvidoma 10 dni. Zoper napadalca je Del Sal vložil prijavo sodnim organom v Vidmu.

Dva ranjena v trčenju

V Trzinu je prišlo včeraj ob 13.40 do prometne nesreče v ulici Terenziana. V nesrečo so bili vpleteni trije avtomobili. Ranjena sta bila voznik fiat 126 Attilio Bernet in njegova žena Gabriella Lazzari. Bernet se bo zdravil okrog štirideset dni, njegova žena pa sedem dni. Avtomobila, ki sta bila soudeležena v težji nesreči sta še fiat 127, ki ga je upravljala Elena Vescovi in fiat argenta, v katerem se je peljal Lucio Antonaci. Dinamika nesreče še ni znana, zanimivo pa je, da so vsi udeleženci nesreče iz Starancana.



XXV. olimpijske igre

V 5. dnevu tekmovanj so Italijani osvojili še tri odličja, toda...

Najžlahtnejše se še izmika

BARCELONA - V včerajšnjem, četrtem dnevu olimpijskih iger, sta bila dogodka dneva svetovna rekorda v plavanju, ki sta ju dosegla Rus Evgenij Sadovij na 400 m prosto ter Američan Barrowman na 200 m prsno. Za Sadovija je bilo to že tretje zlato odličje v Barceloni. Za italijanske tekmovalce pa, kot da bi bilo zlato začarano. Tudi včerajšnji finalisti so potegnili krajši konec in so se morali zadovoljiti s srebrom. Manuela Pierantozzi je v judu morala priznati premoč kubanske tekmece Jimenezove, sloviti Maenza pa je klonil pred Ukrajincem Kučerenkem v rokoborbi - grško rimski slog.

Vsekakor uspešen dan za italijanske barve, ki so ob dveh srebrnih, dosegli še bronasto kolajno v modernem peteroboju.

Če so Italijani zaskrbljeni zaradi pomanjkanja zlatega odličja, pa se tudi Slovenci ne smejiyo. Včeraj je dan za slovenske tekmovalce potekal brez večjih zadoščenj. V veslanju je blejski par Čop-Zvegelj na dvojcu brez krmarja dosegel uvrstitve

tev v polfinale. Plavalca Bučar in Majcen sta v kvalifikacijah na 400 m kravl dosegla 16. in 31. mesto, kar bo Bučarju zadostovalo za nastop v malem finalu.

Rajmund Debevec se je tekmovalna z malokalibrsko puško leže udeležil predvsem kot priprava na tekmovanje z malokalibrsko puško v trojnem položaju, ki bo na sporedu jutri in od katerega si slovenski strelec veliko obeta.

Smola pa se kar naprej drži Lojzeta Kolmana, ki je padel z droga prav med izvajanjem elementa, ki ga je sam »ustvaril« in ki ga doslej še ni uspešno izvedel na pomembnih tekmovanjih.

Na debitu sta utrpela poraz namiznoteniška igralka Polona Frelih in judoist Filip Leščak v kategoriji do 86 kg.

Za senzacijo je poskrbel ruski teniški igralec Andrej Česnokov, ki je že v prvem srečanju izločil Stefana Edberga.

Hrvaški košarkarji pa so premagali Španijo z izidom 88:79 (45:42).

Maenzi se ni posrečilo trikratno »zlato olimpijsko zaporedje«

BARCELONA — Čeprav se slovenski rek glasi »v tretje gre rado«, je očitno, da so v Emiliji Romagni aktualnejši drugačni pregovori. Italijanski borec Vincenzo Maenza je v včerajšnjem finalnem dvoboju v grško-rimskem slogu, v kategoriji do 48 kg, klonil pred 24-letnim Ukrajincem Olegom Kučerenkem in tako zamudil priložnost za trikratno zaporedno osvojitve olimpijskega zlata.

Srebrna kolajna sicer tudi ni od muh, vendar so bili nad porazom Maenze skorajda bolj razočarani italijanski časniki kot pa sam rokoborec, ki si je zmago zapravil zaradi očitne negotovosti in usodnega obotavljanja v tistih nekaj sekundah, ko se borca spoprimeata po uvodnem »tuhtanju«.

V italijanskem taboru so »spodrseljaj« Maenze sprejeli z zvrhano mero spokojnosti, začeni od protagonista do vodje italijanske delegacije, Vittoriana Romanaccija, ki Maenzi sledi že celo petnajstletje. Takoj po finalu je Maenza izjavil, da bo še naprej stopal na borilni oder ter da bo tekmoval za čim boljšo uvrstitev. Istega mnjenja je bil Romanacci, ki je celo pristavil, da bi Maenza lahko odigral vidno vlogo tudi na naslednjih OI v Atlanti.

Skratka, zrel in čisto športen odnos do take zadeve kot je tekmovanje, v katerem mora vsakdo vnaprej računati, da se lahko znajde v vlogi poraženca. Maenza je to očitno razumel, vsekakor mnogo bolje od marsikaterega italijanskega komentatorja, ki se za njegov poraz sklicujejo na namišljeno »neokretnost« Kučerenska, ki naj bi izrabil Maenzovo naivnost, in naj bi odločilne tri točke dosegel, ko mu je Maenza prijateljsko ponudil roko...



Včeraj Maenzi niso dvigali roke v znak slavlja kot po srečanju s Nemcem Fuatom Yldizom (AP)

Tako je Maenza priznal sinočno premoč Olega Kučerenska tudi na tiskovni konferenci po dvoboju, ko je sicer rekel, da je bila njegova poteza nekaj prijateljski pozdrav nasprotnika, po ustaljeni navadi, zatem pa je takoj pristavil, da bi na mestu Kučerenska ravnal

popolnoma enako in da ne gre razpredati o nekakšni njegovi naivnosti, pač pa priznati premoč Ukrajince, ki je svoje sposobnosti že dokazal z dvakratno zaporedno zmago na zadnjih dveh SP. »Takoj zatem, ko je Kučerenko prevzel vodstvo 3:0, mi je bilo jasno, da bom težko nadoknadil.«

Po 3 regatah v jadralnem razredu evropa

Arianna trenutno na skupnem 12. mestu



Tudi tretja regata se za našo jadralko Arianno Bogatec, članico Tržaškega pomorskega kluba Sirena, ni zaključila kot bi si bilo želeli. Zasedla je namreč 13. mesto (na 1. preizkušnji je bila 12., na drugi enajsta), tako da na skupni lestvici ni popravila svoje uvrstitve in se povzpela v zgornji predel razporednice, kamor vsekakor po svojih sposobnostih spada.

Arianna tako še dalje ostaja na 12. mestu, le z dvema točkama zaostanka za belgijsko predstavnico, ki je enajsta. Od 3. mesta, ki prinaša kolajno in na katerem je trenutno Novozelandska Armstrong (ta je bila včeraj druga) jo loči 22 točk. Zaostanek je torej precejšen, vendar upanje ni še izgubljeno. Zamujeno se da namreč nadoknaditi, saj do kraja manjka še štiri preizkušnje, najslabši rezultat pa se lahko odšteje.

Včerajšnji dan v plavalnem bazenu je postregel z odličnimi rezultati

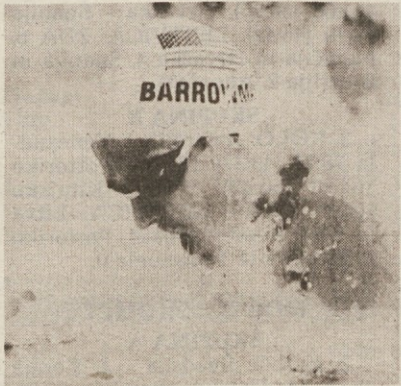
Padla svetovna rekorda, a dva v nevarnosti

Včerajšnji dan plavalnega tekmovanja v bazenu Bicornell je bil daleč najboljši doslej na olimpiadi. Padla sta dva svetovna rekorda, prva v posamičnih panogah, dva druga sta se močno zamajala, v petem finalu pa je padel »samo« olimpijski rekord.

400 m prosto je že po tradiciji ena najbolj privlačnih panog vsega plavalnega sporeda. In tudi tokrat je bil finale naravnost krasen: veliki favoriti, Avstralec Kieren Perkins, ki je že letos pozimi (poleti za njega »tam spodaj«) postavil nov svetovni rekord, je moral po izredno razburljivi tekmi priznati premoč odličnega Rusa Evgenija Sadovija, ki je v Barceloni zmagal že na polovični razdalji. Perkins si nima kaj očitati: plaval je zelo modro, pustil Šveda Andersa Holmertzta, da obdrži izreden ritem na prvi polovici proge (približno tako kot »zajec« na atletskih tekmah), na 300 m je »prestavil v peto brzino«, na koncu prišel na cilj poldrugo sekundo bolje od lastnega rekorda in... za-prepaden opazil, da ga je na desni prehitel neverjetni Sadovij, ki je s časom 3'45"00 postavil neverjetni svetovni rekord, kar pomeni, da je štirikrat zapored plaval 100 m v 56

sekundah in 25 stotinkah. Neutrudni Holmertz si je priplaval še en bron in je verjetno v zadnjih časih plavalec, ki si je na velikih tekmovanjih privlaval največ kolajn, a kaj, ko ni še nobena zlata.

Drugi svetovni rekord je prav tako padel v moški konkurenci. Postavil ga je na 200 m prsno veliki favorit tekme in trenutno, če nasploh ne vseh časov, največji specialist te panoge, Američan Mike Barrowman. Z



Mike Barrowman

izredno enakomernim tempom, ki mu ga omogočata velika telesna moč in sama zgradba telesa, ki se zdi nalašč ustvarjeno za prsno plavanje, je svetovni prvak in rekordar naravnost zmlel konkurenco in s časom 2'10"16 izboljšal lastni rekord za 44 stotink. V evropskem derbiju za srebrno kolajno se je Madžar Norbert Rozsa prav v zadnjih centimetrih oddolžil Angležu Gillinghamu za lanskoletni poraz v Atenah in s časom 2:11,23 postavil tudi nov evropski rekord.

Zelo lepi sta bili tudi obe ženski disciplini. Na 100 delfin je Kitajka Qian Hong potrdila lanskoletni naslov svetovne prvakinja, a se je morala pošteno potruditi, da je prav v zanjih metrih prehitela presenetljivo Američanko Christine Ahman-Leighton (dva priimka zato, ker je poročena): 58"62 je za Kitlajko olimpijski rekord in druga najboljša znanaka vseh časov. Tretja je bila francoska veteranka Catherine Plewinski, ki je povsem nenadejano, pri koncu kariere, izboljšala osebni rekord in bila na zmagovalnem odru izredno vesela. Na 100 prsno smo končno slišali tudi belorusko himno v čast zmagovalke Jelene Rudkovskaje, ki je za las pre-

magala mlado Američanko Anito Nall in presenetljivo Avstralko Samantha Riley. Čas Belorusinje 1'8"00, že bronasta na dvojni razdalji, je samo za 9 stotink sekunde slabši od svetovnega rekorda. Povejmo še, da je italijanska veteranka Manuela Della Valle (29 let) odsegla odlično 7. mesto, potem ko je bila po kvalifikacijah celo 4. V finalu je šla na vse ali nič in bilo je nič.

V moški štafeti 4x100 prosto, kjer so vsi pričakovali svetovni rekord, pa rekord ni padel. Zmagali so Američani, ki so plavali dobro in izenačeno in pri katerih je izstopal legenda Biondi, ki je tokrat za menjavo plaval v drugi predaji. Ne moremo pa mimo občutka, da je Združena ekipa (pravo ime za bivše Sovjete) dobesedno vrгла v koš prestižno zmago. Tragična osebnost je bil sicer prekaljeni Genadij Prigoda (finalist na 100 posamezno), ki se je uštel in se popolnoma iztrošil v prvem delu druge predaje in na koncu dobesedno »umrl«. Potem ko smo videli, kako je plaval fenomen Popov v zadnji predaji, smo prepričani, da bi Rusi še povečali bero prestižnih kolajn, ki jo že imajo, če bi le Prigoda bil pametnejši. (S.T.)

Medalje

	Z	S	B
SND	15	7	4
ZDA	7	6	8
Kitajska	6	9	2
Madžarska	5	4	1
Južna Koreja	4	0	1
Poljska	3	2	0
Nemčija	2	2	6
Kuba	2	1	1
Španija	2	0	0
Bolgarija	1	3	0
Avstrallija	1	2	3
Japonska	1	2	3
Vel. Britanija	1	1	2
Norveška	1	1	0
Turčija	1	0	0
Francija	0	3	6
Italija	0	3	4
Švedska	0	3	3
Romunija	0	1	3
Braziliija	0	1	0
Peru	0	1	0
Nizozemska	0	0	3
NOU	0	0	2
Belgija	0	0	1
Kanada	0	0	1
Finska	0	0	1
Mongolija	0	0	1
Nova Zelandija	0	0	1
Suriname	0	0	1



XXV. olimpijske igre



Na nogometnem turnirju

Italijani v četrtfinalu

BARCELONA - Čast italijanskega nogometa in ponos evropskih prvakov under 21 sta rešena. Azzurri so si včeraj zagotovili nastop v četrtfinalu olimpijskega nogometnega tekmovanja z zmago nad Kuvajtom s tesnim 1:0, kar je vsekakor premalo za reprezentanco, o kateri se italijanski tisk izraža le s presežniki.

Tudi proti kuvajtskim milijarderjem, ki pa v nogometu očitno niso preveč doma, je Italija zaigrala medlo, nepovezano, nepriljavno za oko.

Kakorkoli že, azzurri so le dosegli primarni cilj, to je uvrstitev na četrtfinalno tekmo, na kateri pa se bodo spopadli s španskimi nogometaši, ki so seveda pred domačim občinstvom še posebno motivirani.

Italijanski nogometaši so edini zadetek srečanja dosegli z Mellijem v 9. minuti prvega polčasa. To je pa bilo tudi vse.

Italija je proti Kuvajtu igrala v naslednji postavi: Antonioni; Bonomi, Favalli, Sordo, (v 12' Muzzi), Matrecano, Verga, Meli, D. Baggio, Buso, Rocco (v 31' Rossini), Marcolin.

Blejski dvojec že do polfinala

Avtomobil Renault Clio, ki ga je pivovarna Union namenila slovenskemu športniku, ki bo na olimpijskih igrah v Barceloni osvojil prvo kolajno, še čaka. V sredo so slovenski olimpijci tekmovali povsem povprečno.

»Po prvih neuspešnih štartih sem se že bal, da naših kar visokih ciljev ne bomo dosegli, toda Bučarjev uspeh mi je vtil novo upanje. Odlično je plaval. Njegov najboljši letošnji rezultat dokazuje, da je vrhunsko formo ujel v pravem trenutku,« je po nastopih Naceta Majcna in Jureta Bučarja dejal njen trener Vlado Čermak. Jure Bučar se je s časom 3:55,28 uvrstil v mali finale, kjer je nato plaval nekoliko slabše in zasedel prav tako 16. mesto kot v kvalifikacijah. Nace Majcen pa je s 4:00,42 med 46 tekmovalci osvojil 31. mesto.

Slovenski strellec Rajmond Debevc je svoj nastop z malokalibrsko puško 60 strelcev leže vzel predvsem za trening. »Kaj več v tej napredpljivi disciplini tako ali drugače nisem pričakoval,« je izjavil Debevc po nastopu. To je edina disciplina, v kateri Rajmond sicer nastopa, vendar še nima odmevnejše zmage. Tokrat se je moral zadovoljiti z 18. mestom in še skromnejšim rezultatom 594 krogov. Res je, da streljanje leže povzroča težave, toda jutri bo

na sporedu njegova najmočnejša disciplina z malokalibrsko puško v trojnem položaju (3x40). »V petek bo nova tekma, čisto drugačna od te. Še vedno zaupam vase,« je odgovarjal na skepto novinarjeve Debevc.

Telovadec Lojze Kolman zares ni rojen pod srečno zvezdo. Tudi v poljubnem mnogoboju mu je na drogu zagodla prav njegova prvina »kolman«. Tudi tokrat je padel z orodja in je prejel nizko oceno. S skupnim seštevkom točk iz obeh nastopov 110,875 je v mnogoboju ostal v zadnji petini vseh uvrščenih tekmovalcev.

Veslaški dvojec brez krmarja Iz-tok Čop in Denis Žvegelj se je zanesljivo uvrstil v polfinale. V repešažu na jezeru v Banyolesu sta Blejca v drugi skupini gladko opravila s Kanadčanoma in Avstralcem. Namiznoteniška igralka Polona Frelih, ki je zadnji trenutek izvedela, da bo vendarle igrala na olimpijskih igrah, je v prvem dvoboju v svoji predtekmovalni skupini izgubila proti Švedinji Lotti Erlman z 21:16, 21:10. Judoista Filipa Leščaka je v prvem nastopu v kategoriji do 86 kg premagal Nizozemec Ben Spijkers, deskar Stojan Vidaković ter »leteča holandca« Goran Sosić in Mitja Kosmina pa so v nadaljevanju tekmovali bili bolj v ozadju.

Številni kandidati v močni konkurenci za odličja

Jutri štart atletov

Atletika, kraljica športa, je končno najavila svoj prihod v olimpijsko areno. Nobenega dvoma ni, da bo v prihodnjih dneh pritegnila največ zanimanja ljubiteljev športa po vsem svetu.

Kaj nam obetajo bližnji olimpijski dogodki na tekališčih, skakališčih in izmetiščih? Še pred mesecem dni bi morali zapisati, da bo osrednja osebnost moškega tekmovanja slavni Carl Lewis. Temnopolti »sin vetra« je v zadnjih desetih letih na olimpijskih igrah in svetovnih prvenstvih dosegel toliko uspehov, kot nihče pred njim. Zbral je namreč nič manj kot 13 zlatih in 3 srebrne kolajne. Na zadnjem izbirnem tekmovanju ameriških atletov v New Orleansu pa mu je šlo vse po zlu. V Barceloni bo tako le skakal v daljino in morda sodeloval v kratki štafeti. Bodočo osrednjo osebnost atletskega tekmovanja bo zato treba iskati med drugimi imeni. Morda bo to kateri od ostalih najboljših sprinterjev, ki bodo odprli atletsko tekmovanje. Med drugimi bi lahko to bil Nambi-bijec Frank Fredericks, morda Američana Mitchell ali Burrell, Britanec Linford Christie ali pa velika ugan-ka letošnjega nastopa, Kanadčan Ben Johnson, ki se je v Seulu »proslavil« z dopižno afero. Njegovi zadnji dosežki mu sicer take vloge ne



Carl Lewis

napovedujejo. Tu je nadalje drugi Johnson, dvestometraš Michael, ki napoveduje, da bo zrušil Mennein rekord, do katerega mu manjka le pet stotink sekunde.

Lewis bo imel težko nalogo tudi v daljini. Premagati Powella nikakor ne bo lahko. Razred zase bi moral biti, po napovedih, Ukrajinec Bubka v skoku s palico. Kar se tiče daljših tekov, pa bodo ti verjetno obarvani

precej temno. Afriško. V hoji bi radi svoj delež odličij odrezali tudi Italijani, boriti pa se bodo morali predvsem z bivšimi Sovjeti, ki se ne bodo pustili kar tako ugnati niti v metih.

Med dekleti je manj pretendentk za »presto«, potem ko se je olimpijskemu nastopu odrekla slovita nemška atletinja Katrin Krabbe. Obtožba, da je skušala prevarati kontrolo dopinga, jo je tako pretresla, da ni hotela priti v Barcelono, čeprav so jo hude obtožbe oprostili. V njeni odsotnosti se bodo poskušale polastiti njene dediščine Merlene Ottey, Gwen Torrence in Privalova med šprinterkami in morda še katera. Enako kot pri moških, napovedujejo velik dvoboj v skoku v daljino tudi med ženskami. Moral bi potekati predvsem med svetovno prvakinja Helke Drechsler iz Nemčije in Američanko Jackie Jonyer Kersee.

Tudi Italija ima nekaj želez v ognju. Med dekleti je to Ileana Salvador, ki bi si lahko celo prikoralakala eno izmed odličij. Med moškimi pa je takih kandidatov več. Predvsem sta to Damilano v hoji in Bordin v maratonskem teku. Morda jima lahko prištejemo tudi Antiba, čeprav je s svojimi pripravami v zaostanku.

Začel se je teniški turnir

Švedska brez zastavonoše

Za Stefana Edberga, zastavonošo švedske reprezentance na slavnostnem mimohodu, so se olimpijske igre že končale. V dvoboju 1. kola ga je s 6:0, 6:4, 6:4 nepričakovano premagal Andrej Česnokov. Edberg je bil v Barceloni nosilec 2. skupine. Olimpijsko ozračje nasprotnike najboljših tenisačev očitno dobro motivira, če vemo, da sta Courier in Becker zmagala s težavo. Od boljših se je izkazal le Hrvat Ivanišević.

Italijani igrajo spremenljivo. Carratti in Piccolijeva sta že izpadla, včeraj je Omar Camporese s 6:2, 6:2, 6:0 premagal Portoričana Riosa, Renzo Furlan pa je s 6:3, 6:4, 3:6, 6:4 odpravil Japonca Matsuoka.

V skokih v vodo z deske

Kitajec Tan »večni drugi«

Kitajec Liangde Tan je bil prepričan, da mu tokrat olimpijsko zlato v skokih v vodo z deske ne bo ušlo. V Los Angelesu in Seulu je bil drugi za legendarnim Američanom Louganisom. To je še nekako požrl. Potem ga je na zadnjem svetovnem prvenstvu ugnal Louganisov rojak Ferguson, in že takrat je imelo srebrno odličje grenak priokus. V Barceloni ni bilo ne »upokojenega« Louganisa, ne Ferguson, zato je računal, da mu je pot odprta. Pa še je uštel. Spet je bil drugi in spet ga je premagal Američan, tokrat je bil to Mike Lenzi, Tan pa si je za vse večne čase prislužil naziv »večnega drugega«.

Včerašnji finali

STRELJANJE

MK PUŠKA - 60 STRELOV

- Eun Chul (J.Kor) 702,5
- Stenvaag (Nor) 701,4
- Pletikosić (NOU) 701,1
- Bichler (Nem) 701,1; 5. Bury (Fr) 700,0; 6. Hirvi (Fin) 699,5; 7. Gabrielsson (Šve) 699,5; 8. Petikiane (SND) 699,2; 18. Debevc (Slo)

SKOKI V VODO

DESKA

- Lenzi (ZDA) 676,530
- Tan (Kit) 645,570
- Saoutine (SND) 627,780
- Murphy (Avstral) 611,970; 5. Ferguson (ZDA) 609,120; 6. Vazquez (Meh) 604,140; 7. Jongejans (niz) 581,400; 8. Stačenko (SND) 577,920; 12. Lorenzini (It) 527,730

PLAVANJE

400 PROSTO MOŠKI

- Sadovij (SND) 3:45,00
- Perkins (Avstral) 3:45,16
- Holmertz (Šve) 3:46,77
- Wojdat (Polj) 3:48,10; 5. Brown (Avstral) 3:48,79; 6. Wiese (Nem) 3:49,06; 7. Pfeiffer (Nem) 3:49,75; 8. Loader (N.Zel) 3:49,97; 12. Sicilia-no (It) 3:53,76; 16. Bučar (Slo) 3:56,93; 30. Majcen (Slo) 4:00,42

200 PRSNO MOŠKI

- Barrowman (ZDA) 2:10,16
- Rozsa (Madž) 2:11,23
- Gillingham (VB) 2:11,29
- Lopez Miro (Šp) 2:13,29; 5. Gut-tler (Madž) 2:13,32; 6. Rogers (Avstral) 2:13,59; 7. Watanabe (Jap) 2:14,70; 8. Hayashi (Jap) 2:15,11; 16. Postiglione (It) 2:16,92

100 DELFIN ŽENSKE

- Qian Hong (Kit) 58,62
- Ahmann-Leighton (ZDA) 58,74
- Plewinski (Pol) 59,01
- Siaohung (Kit) 59,10; 5. O'Neill (Avstral) 59,69; 6. Sunders (ZDA) 59,82; 7. Van Almsick (Nem) 1:00,70; 8. Sito (Jap) 1:01,16; 15. Tocchini (It) 1:02,06

100 PRSNO ŽENSKE

- Rudovskaja (SND) 1:08,00
- Nall (ZDA) 1:08,17
- Riley (Avstral) 1:09,25
- Cloutier (Kan) 1:09,71; 5. Dorries (Nem) 1:09,77; 6. Csepe (Madž) 1:10,19; 7. Della Valle (It) 1:10,39; 8. Brendel (Nem) 1:11,05

4X100 PROSTO MOŠKI

- ZDA 3:16,74
- SND 3:17,56
- Nemčija 3:19,16
- Francija 3:19,17; 5. Švedska 3:20,10; 6. Brazilija 3:20,99; 7. Vel. Britanija 3:21,75; 8. Avstralija 3:22,04

ROKOBORBA

48 KG

- Kučerenko (SND)
- Maenza (It)
- Amita (Kub)

74 KG

- Iskandarjan (SND)
- Tracz (Pol)
- Kornbakk (Šve)

130 KG

- Kareline (SND)
- Johansson (Šve)
- Grigoras (Rom)

DVIGANJE UTEŽI

67,5 KG

- Militosian (SND) 337,5
- Jotov (Bol) 327,5
- Behm (Nem) 320,0
- Yahiaqui (Alž) 315,0; 5. Gron-man (Fin) 305,0; 6. Tabares (Kol)

MODERNI PETEROBOJ

EKIPNO

- Poljska 16,018
- SND 15,924
- Italija 15,760
- ZDA 15,649; 5. Madžarska 15,571; 6. Velika Britanija 15,571; 7. Francija 15,441; 8. Švedksa 15,428

POSAMEZNIKI

- Skrzypaszek (Pol) 5,559
- Mizser (Madž) 5,446
- Ženovk (SND) 5,361
- Starostine (SND) 5,347; 5. Bomprezzi (It) 5,326; 6. Norebrink (Šve) 5,321

GIMNASTIKA

MNOGOBOJ MOŠKI - EKIPNO

- SND 585,450
- Kitajska 580,375
- Japonska 578,250
- Nemčija 575,575; 5. Italija 571,750; 6. ZDA 571,725

KOLESARSTVO

ZASLEDOVALNA VOŽNJA

- Boardman (VB)
- Lehmann (Nem)
- Anderson (N.Zel)
- Kingsland (Avstral); 5. Ermenau-lt (Fr); 6. Mathy (Bel); 7. Plaza (Šp); 8. Beltrami (It)

JUDO

66 KG ŽENSKE

- Reve Jimenez (Kub)
- Pierantozzi (It)
- Rakels (Bel) in Howey (VB)

86 KG MOŠKI

- Legien (Polj)
- Tayot (Fr)
- Gill (Kan) in Okada (Jap)

Rezultati v ekipnih športih

NOGOMET

SKUPINA A

- KOLO: ZDA - Poljska 2:2, Italija - Kuvajt 1:0. KONČNA LESTVICA: Poljska 5, Italija 4, ZDA 3, Kuvajt 0.

SKUPINA B

- KOLO: Kolumbija - Egipt 3:4, Španija - Katar 2:0. KONČNA LESTVICA: Španija 6, Katar 3, Egipt 2, Kolumbija 1.

ČETRTFINALNA PARA

- Italija - Španija; Poljska - Katar.

MOŠKA KOŠARKA

SKUPINA A

- KOLO: Brazilija - Angola 76:66 (42:26), ZDA - Nemčija 111:68 (56:25), Hrvaška - Španija 88:79 (45:42). LESTVICA: ZDA 6, Nemčija in Hrvaška 4, Španija in Brazilija 2, Angola 0.

SKUPINA B

- KOLO: Avstralija - Venezue-la 78:71 (43:27), Litva - Portoriko 104:91 (50:43), SND - Kitajska 100:84 (55:39). LESTVICA: Litva in SND 6, Avstralija 4, Portoriko 2, Kitajska in Venezuela 0.

MOŠKI ROKOMET

SKUPINA A

- KOLO: Švedska - J. Koreja 28:18, Madžarska - Brazilija 27:21,

ČSFR - Islandija 16:16. LESTVICA: Švedska 4, Islandija 3, Južna Koreja in Madžarska 2, ČSFR 1, Brazilija 0.

SKUPINA B

- KOLO: SND - Francija 23:22, Nemčija - Romunija 20:20, Španija - Egipt 23:18. LESTVICA: SND 4, Romunija 3, Francija in Španija 2, Nemčija 1, Egipt 0.

ŽENSKA ODOJKA

SKUPINA A

- KOLO: SND - Španija 3:0 (15:3, 15:0, 15:3); Japonska - ZDA 3:2.

SKUPINA B

- KOLO: Nizozemska - Brazilija 1:3, Kuba - Kitajska nočna tekma.

BEZBOL

PREDTEKMOVANJE

- KOLO: Kuba - Japonska 8:2, Španija - Dominikanska rep. 2:0. 4. KOLO: Portoriko - Italija 2:0, Japonska - Dominikanska rep. 17:0, ZDA - Kuba nočna tekma, Tajvan - Španija nočna tekma. LESTVICA: ZDA, Japonska in Kuba 6, Tajvan in Portoriko 4, Dominikanska rep. 2, Španija in Italija 0.

V modernem peteroboju

Italijanom bron ekipno

Italijani imajo v modernem peteroboju, športu bogatih »par excellence«, lepo tradicijo uspehov, a so se morali v Barceloni zadovoljiti le z ekipnim bronom. Postava Masullo, Tiberti, Bomprezzi je bila sicer pred zadnjo preizkušnjo v jahanju v obupnem položaju - zdrknila je na 9. mesto. Azzurri so bili v teku katastrofalni. Toda na sedlih so se odlično znašli in se tako dokopali do brona, na katerega menda sploh niso več računali.

V tekmovanju posameznikov pa ostajajo brez kolajne. Bomprezzi je bil namreč le peti.



Barcelona '92

XXV. olimpijske igre



Tako danes

ITALIJANI

Veslanje: Marconcini (posamezno od 13. do 24. mesta)

Sabljanje: Bortolozzijska, Trillinijska, Zalafranska (kvalifikacije in eventuelno finale - floret posamezno)

Namizni tenis: Arisijska (posamezno ženske)

Streljanje: Ussorio

Rokoborba: Razzino in Campanella (5. kolo: 82 kg in 90 kg)

Plavanje: Braid (200 m delfin); Bianconijeva in Tocchinijska (200 m mešana); Battistelli in Merisi (100 m hrbtno); Vigaranijska, Dalla Vallejska, Tocchinijska, Sciorellijeva (4x100 m mešana); Gusperti (50 m kravl); Melchiorrijska (finale 800 m kravl); Battistelli (1500 m kravl)

Tenis: Camporese, Furlan (posamezno); Cecchinijska, Reggijeva (posamezno); Camporese in Nargiso (dvojice); Garronejska in Reggijeva (dvojice)

Boks: Piccirillo

Jadranje: Giordano (Lechner); Sensinijeva (Lechner); Arianna Bogatec (Evropa); Quarrajeva, Barabinijska (470); Vaccari (Finn); Montefusco (470); Grassi, Santella (FD); Benamati, Salani (Star); Zuccoli, Glisoni (Tornado)

Jahanje: Girardi, Magni, Roman, Villalta (ekipno)

Kolesarstvo: Brasi, Cerioli, Salvato, Trezzi (ekipno zasledovanje); Pregnolato (posamezno zasledovanje); Chiappa (možno v polfinalu sprint)

Odbojka: Italija - Japonska

Košarka: Italija - Brazilija, Ž

SLOVENC

Veslanje: Čop in Žveglj (dvojec brez krmarja - polfinale)

Jadranje: Vidakovič (deska - 7. in 8. tekmovalje)

Kosmina in Sosič (leteči holanec - 4. tekmovalje)

Plavanje: Koželj (200 m delfin)

Majcen (1500 m prosto - predtekmovalje)

Benetton na sodišču zaradi reklame

Olimpijski očetje so zgroženi. Znani podjetnik Benetton si je namreč izmislil posebno reklamo za preservative, glede na to, da je v sedanji eri aida treba primerno reklamirati tudi take pripomočke. Pet preservativov je namreč sestavil tako, da sestavljajo pet tradicionalnih olimpijskih krogov, tako reklamo, pa je priobčil v nekaterih španskih časnikih. Olimpijski odbor je Benettona že prijavil zaradi zlorabe uradnega olimpijskega znaka sodišču, načelnik olimpijskih financ, Po-und, pa mu je zaničljivo zabrusil v obraz: »Parasit.«

Privlačni boksarji

V olimpijskem naselju zbuja največ pozornosti med tamkajšnjimi neznanimi spolom temnopolti ameriški boksarji. Ti namreč trenirajo kar pred svojim domovanjem in njihove mišičaste postave so prava paša za oči mladih olimpij. Posebno sta priljubljena skoraj 190 cm visoki težkokategornik Donald in njegov prijatelj mušje teže Griffin, ki je visok 158 cm in je skoraj za polovico lažji od svojega slab stot težkega rojaka. Vmes med obema pa je še cela

serija prikupnih mišičjakov, vseh mer in tež. Pač, za vse okuse.

Iz bazena k reklam

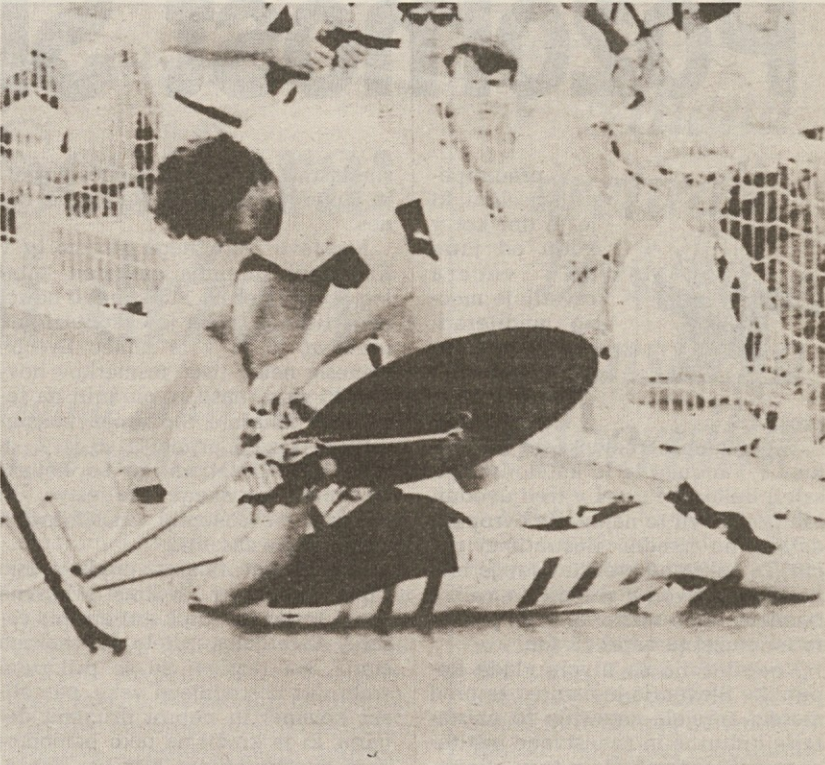
14-letna nemška plavalka Franziska Van Almsick ni le vzhajajoča zvezda nemškega in evropskega plavalnega športa, ampak je tudi na moč prikupna. Ker je visokorasla in vitka kar dežujejo ponudbe za podpis pogodb, s katerimi ji ponujajo vlogo manekenke, fotomodela, reklamne vloge itd. Njen oče je že izbral reklamno agencijo, pri kateri bo - po njegovih besedah - zaslužila letno vsoto s šestimi ničlami. V markah, kajpak.

Še dobro, da De Coubertin nima več nobenega opravka z olimpijskim duhom, kot si ga je on zamislil.

Protest iz Izraela

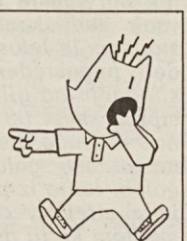
Anouk Spitzer, hčerka enega izmed izraelskih športnikov, ki so bili umorjeni v Münchnu med palestinskim terorističnim napadom leta 1972 je obtožila olimpijski odbor, da ni niti z besedico počastil teh žrtev. Spitzerjeva je bila v času atentata stara dva meseca.

Padci na pisti



Na dirkališču v Barceloni je bilo med tekmovalci v hitrostni vožnji kar nekaj padcev. Na sliki (AP) kolesarka Rita Razmaite iz Litve leži na pisti po hudem padcu. Tekmovalci v dirkaliških disciplinah so v polnem teku.

Poredni COBI



Iranski boksar Ali Kazemi je gotovo doslej najnesrečnejši udeleženec letošnjih olimpijskih iger. Pred začetkom tekmovalja se je v svojem hotelu predolgo obiral in je zato zamudil avtobus. S »pomožnimi« prometnimi sredstvi mu je sicer uspelo priti do športne palače, toda preden si je povezal roke, nataknil rokavice in nadel čelado je zadonel gong: bil je za šest sekund prepozen. Po pripravi, ki so trajale leta in po potovanju, dolgem kdo ve koliko ur je ostal brez možnosti za karkoli, zaradi borih šestih sekund.

Ker pa ima vaka stvar tudi svetlo plat, je to v tem primeru predstavljal njegov nasprotnik Pakistanec Ashgar Muhammad, ki si je tokrat priboril boksarsko zmago zgolj s prednostjo - šestih sekund.

HALO, Oskar Kjuder

Oskar Kjuder sodi med stebre zamejske glasbe. Posobne predstavitve ne potrebuje.

Menite, da je bilo pravilno vključiti vrsto opernih arij v otvoritveno slovesnost olimpijskih iger?

»Da, vsekakor. Igre so resna prireditve in klasična glasba vsekakor sodi zraven. To je bila gotovo velika obogatitev otvoritve.«

Športniki so si ustvarili svoje univerzalno svetovno tekmovalje. Ali bi bilo po vašem mnenju kaj podobnega pametno storiti tudi v glasbenem svetu?

»Glasba je čudovita. Taka pobuda bi bila ne le pametna, ampak celo zaželena.«

Jugoslovani letos nastopajo ločeno...

»Veste, pred kratkim sem bil v Sloveniji, pa sem ob gledanju olimpijskega prenosa v nekem lokalu slišal: 'Samo, da smo se jih znebili.' To je moja bolečina. To je ozkosrčno. Poglejte, kako pametno so to uredili v Rusiji. Končno, je tudi prejšnji režim naredil mnogo koristnega za šport.«

Leta 1944 ste bili vojak. Bi bili tedaj pripravljeni, v starem grškem olimpijskem duhu, prekiniti vojskovanje in se pomeriti v športu s svojimi sovražniki?

»To pa vsekakor. To bi storil takoj, saj sodim, da bi to bilo pozitivno dejanje. Seveda, če bi enako storil tudi moj nasprotnik.«

TV spored

RAI UNO

14.00: **STRELJANJE*** (zračna pištola, M); **BOKS**

RAI DUE

16.30: **BOKS**

17.00: **ROKOBORBA*** (do 57, 62, 82, 90 kg*)

18.00: **PLAVANJE*** (200 m delfin M*; 200 m mešana Ž*; 50 kravl M*; 800 m kravl M*; 100 m hrbtno M*; 4x100m mešana Ž*)

18.30: **DVIGANJE UTEŽI***

20.30: **GIMNASTIKA; DVIGANJE UTEŽI; SABLJANJE***

21.30: **JUDO*** (61 kg Ž*; 78 kg M*)

22.45: **BOKS**

RAI TRE

7.55: **pregled dogodkov in kolajn iz prejšnjega dne**

8.00: **VESLANJE** (Ž: polfinale 4 brez, 2 brez, 2x2; M: 2x2, 2 brez, 1)

10.00: **PLAVANJE**

10.30: **ODBOJKA** (Italija - Japonska)

12.30: **STRELJANJE*** (zračna puška, Ž)

13.00: **BOKS**

19.50: **PLAVANJE; DVIGANJE UTEŽI**

20.00: **GIMNASTIKA*** (posamezno, Ž*)

23.15: **KOLESARSTVO; BOKS**

23.45: **dnevni pregled dogodkov in kolajn**

24.00: **zaključek**

danes 19 kompletov medalj

- 8.00: **VESLANJE** (polfinali, M: dvojni dvojec, enojec, četvorec s krmarjem) (polfinali, Ž: četverec brez krmarke, dvojec brez krmarke, dvojni dvojec)
- 9.00: **SABLJANJE** (kvalifikacije in neposredno izločanje, Ž: posamezno floret)
- STRELJANJE** (predtekmovalje, M: hitrostrelna pištola; predtekmovalje, Ž: standardna puška)
- NAMIZNI TENIS** (posamezno, Ž)
- 10.00: **BADMINTON** (1. kolo, M in Ž: dvojice; 2. kolo, M in Ž: posamezno)
- ROKOMET** (Nemčija - Nigerija, Ž)
- HOKEJ NA TRAVI** (predtekmovalje, M)
- PLAVANJE** (predtekmovalje, M: 200 m delfin, 100 m hrbtno, 50 m kravl, 1500 m kravl) (predtekmovalje, Ž: 200 m mešana, 4x100 m mešana)
- TENIS** (1. kolo M in Ž: dvojice; 2. kolo: posamezno)
- ROKOBORBA** (grško-rimski slog: 5. kolo do 57, 62, 82, 90 kg; 6. kolo: 62, 82 kg; od 7.-10. mesta do 57, 62, 82, 90 kg)
- 10.20: **NAMIZNI TENIS** (posamezno, M)
- 10.30: **ODBOJKA** (predtekmovalje, M: Italija - Japonska)
- 11.00: **KOŠARKA** (predtekmovalje, Ž)
- NAMIZNI TENIS** (posamezno, M)
- ROKOMET** (Avstrija - Španija, Ž)
- 11.40: **NAMIZNI TENIS** (posamezno, Ž)
- 12.30: **STRELJANJE** (finale, Ž: standardna puška)
- DVIGANJE UTEŽI** (skupina C do 75 kg)
- 13.00: **KOŠARKA** (predtekmovalje, Ž)
- BOKS** (1/16 finala)
- ODBOJKA** (predtekmovalje, M: Francija - Kanada)
- 13.15: **JADRANJE** (7. in 8. regata, M in Ž: lechner A-390)
- 13.30: **JADRANJE** (4. regata: evropa, Ž; finn, M; 470, M in Ž; leteči holanec; star; soling; tornado)
- 14.00: **STRELJANJE** (polfinale in finale, M: hitrostrelna pištola)
- 15.00: **ROKOMET** (SND - ZDA, Ž)
- ODBOJKA** (Alžirija - J. Koreja, M)
- DVIGANJE UTEŽI** (skupina B do 72 kg)
- 16.30: **ROKOMET** (Norveška - J. Koreja, Ž)
- JUDO** (predtekmovalje in dvojni repesaži, M in Ž: polsrednja kategorija)

- 17.00: **BADMINTON** (1. kolo, M in Ž: dvojice, 2. kolo, M in Ž: posamezno)
- KONJENISTVO** (finale: skoki)
- HOKEJ NA TRAVI** (predtekmovalje, M)
- ROKOBORBA** (grško-rimski slog: za 3.-6. mesto in finale do 57, 62, 82, 90 kg)
- 17.30: **ODBOJKA** (predtekmovalje, M: ZDA - Španija)
- 18.00: **KOLESARSTVO** (1. izločilni krog, M: ekipna zasledovalna vožnja)
- PLAVANJE** (finale, M: 200 m delfin, 50 m kravl, 100 m hrbtno) (finale, Ž: 200 m mešana, 800 m kravl, 4x100 m mešana)
- 18.30: **DVIGANJE UTEŽI** (finale: skupina A do 75 kg)
- 19.00: **BOKS** (1/16 finala)
- NOGOMET** (predtekmovalje: Danska - Avstralija, Mehikam - Gana)
- HOKEJ NA TRAVI** (predtekmovalje, M)
- NAMIZNI TENIS** (dvojice, M)
- ODBOJKA** (predtekmovalje, M: Nizozemska - Brazilija)
- NAMIZNI TENIS** (dvojice, M)
- 19.40: **KOŠARKA** (predtekmovalje, Ž)
- 20.00: **SABLJANJE** (finale, Ž: posamezno - floret)
- GIMNASTIKA** (finale, Ž: mnogoboj)
- 20.20: **KOLESARSTVO** (1. izločilni krog, Ž: posamična zasledovalna vožnja)
- NAMIZNI TENIS** (dvojice, Ž)
- 21.00: **NOGOMET** (predtekmovalje: Švedska - J. Koreja, Paragvaj - Maroko)
- NAMIZNI TENIS** (dvojice, Ž)
- 21.10: **KOLESARSTVO** (polfinale, M in Ž: sprint)
- 21.30: **JUDO** (polfinale, Ž: polsrednja kategorija)
- ODBOJKA** (predtekmovalje, M: SND - Kuba)
- 21.40: **KOLESARSTVO** (polfinale, Ž: sprint)
- JUDO** (polfinale, M: polsrednja kategorija)
- 21.50: **KOLESARSTVO** (četrtfinale, M: ekipne zasledovalne vožnje)
- 21.55: **JUDO** (za 3.-5. mesto, Ž: polsrednja kategorija)
- 22.00: **KOŠARKA** (predtekmovalje, Ž)
- JUDO** (za 3.-5. mesto, M: polsrednja kategorija)
- 22.20: **KOLESARSTVO** (1/4 finala, Ž: posamična zasledovalna vožnja)
- NAMIZNI TENIS** (posamezno, M)
- JUDO** (finale, M in Ž: poslednja kategorija)
- 22.45: **KOLESARSTVO** (polfinale, M in Ž: sprint)

TV SLOVENIJA 2

8.45: **pregled prejšnjega dne**

8.55: **VESLANJE** (polfinale)

17.35: **PLAVANJE**

20.15: **GIMNASTIKA***

22.40: **DVIGANJE UTEŽI** (do 75 kg)

23.00: **dnevni pregled**

24.30: **ROKOBORBA**

24.40: **SABLJANJE** (floret, Ž)

24.50: **JUDO***

TMC

8.30: **VESLANJE** (polfinale, M in Ž)

9.00: **SABLJANJE**

10.00: **PLAVANJE**

10.30: **ODBOJKA** (Italija - Japonska)

13.00: **ODBOJKA** (Francija - Kanada); **BOKS; TENIS**

15.00: **BOKS; STRELJANJE; JADRANJE**

18.00: **PLAVANJE*** (200 m prsno M*; 200 m kravl Ž*; 100 m hrbtno M*; 800 m kravl Ž*)

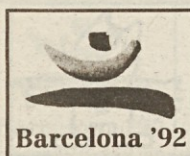
20.00: **SABLJANJE; PLAVANJE; GIMNASTIKA***

21.30: **ODBOJKA*** (SND - Kuba); **SABLJANJE; BOKS**

23.45: **dnevni pregled dogodkov in kolajn**

24.15: **KOŠARKA** (Italija - Brazilija, Ž); **NOGOMET** (Švedska - J. Koreja)

* označuje finale

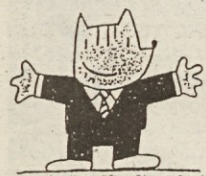


XXV. olimpijske igre



Numizmatična razstava Narodnega muzeja v Barceloni

Pozornost Sloveniji



prostor.

V glavnem barcelonskem dnevniku La Vanguardia je katalonski pisatelj Baltasar Purcel v treh uvodnih predstavil to najmlajšo evropsko državo na izredno ilustrativen način. Ta enkratna predstavitev je bila nedvomno uvod v promocijo velike numizmatične razstave, ki jo je Narodni muzej tu odprl 15. t.m.

Koordinacija na nivoju vlade Republike Slovenije je namreč že pred meseci sprejela sugestijo te najstarejše kulturne in znanstvene institucije pri Slovencih, da v času olimpijade promovira Slovenijo in njeno zgodovino v Kataloniji skozi govorico numizmatike, ki je govorica suverenosti in samostojnosti.

V času, ko se je tu dvigala temperatura pred uradno otvoritvijo olimpijade, je bil politični diskurz o avtonomiji Katalonije vse bolj aktualen. To je zabeležil tudi vsedržavni El Pais, ki je ob recenziji slovenske razstave namenil vprašanjem avtonomije, suverenosti in nacionalizma, na primeru Slovenije, nekaj zanimivih misli. In prav v tem smislu so strokovnjaki Numizmatičnega kabineta Narodnega muzeja razstavo tudi pripravili, v simetriji torej z idejo, da je kovanje denarja oz. emi-

sija lastne valute znak samostojnosti in suverenosti od antike pa do danes.

Razstavo Narodnega muzeja tu v Kataloniji spremlja enkratni katalog, ki je izšel na 115 straneh odličnega tiska. V njem je eksplicirana razstava, ki je v ta konec Evrope prinesla nekaj tisoč primerkov novcev, ki so se našli in ohranili na teritoriju današnje Slovenije. Najstarejši prikazani primerki so iz 2. st. pred našim štetjem, to so keltski srebrniki noriškega kraljestva, ki govorijo o avtonomiji v naših krajih pred rimsko zasedbo.

Zelo bogat fundus predstavljajo rimski novci, ki jih krasi svetovno znani šestkratni unikatni auzens cesarja Avrelijana iz leta 270 našega štetja. Na razstavi so še prikazani srebrniki iz srednjega veka, pa celjski kovanci in nebroj drugega denarja, ki je krožil na tako pomembnem geostrateškem križišču današnje Slovenije.

Posebna pozornost je na razstavi namenjena slovensko partizanskemu denarju in obveznicam, ki jih je izdajal Slovenski narodnoosvobodilni svet, kar je tudi pri recenzentih vzbudilo veliko zanimanje za ta enkratni podvig slovenske rezistence.

Ekstrapolacija v novi slovenski denar je le logična posledica tako zastavljenih smernic slovenske samostojnosti. V razbeljeni Barceloni, ki z obrobni mesti Sabedellom, Terraso, Geronu, tvori konglomerat kar štirih milijonov prebivalcev, je pripoved o zgodovini Slovencev eksplicirana z enkratno govorico denarništvu, pravi eksplot. V izlož-

bah, v knjigarnah, na prostorih za plakiranje je prisoten zlati napis ESLOVENIA — MONEDAS — HISTORIA.

Veliko zaslug ima pri tem podjetju predsednik Akademije za lepe umetnosti slikar Alberto Estrada: Vilazzasa, ki je bil tudi mecen razstave in kataloga. Sprehod skozi našo zgodovino je seveda dvojezičen, saj so vsi teksti napisani v katalonščini in prevedeni v španščino oz. kastiljanski jezik. Razstavi se tudi zaradi že omenjenih analogij obeta velik uspeh publike in kritike.

V vsem tem vrvežu so tri pomembni dnevniki El Pais, La Vanguardia in El Diari de Scedadell v več nadaljevanjih pisali o Sloveniji ter o njeni eminentni razstavi. Zanimanje za to mlado državo je preraslo okvire vljudnostne radovednosti in se prelevilo še v dogovore o kulturnem, znanstvenem in gospodarskem sodelovanju. Mediteranskost, če bi se lahko tako izrazili, obeh dežel je očitna in perspektivna. Združitev interesov in pobud je le stvar zainteresiranih posameznikov in institucij.

DR. BORIS GOMBAČ

◆ Skromen obisk

Čeprav so organizatorji letošnjih olimpijskih iger prodali že 3 milijone vstopnic (od 4 milijonov razpoložljivih) je obisk posameznih tekmovalcev doslej dokaj skromen. Če se stanje v kratkem ne bo izboljšalo bodo prireditelji prisiljeni v drugi polovici tekmovanja odpreti vrata stadionov za brezplačen vstop, da bi napolnili tribune.

Tudi streljanje je ... televizijsko



Da so olimpijske igre postale popolnoma odvisne od televizijskih prenosov, smo se lahko vsi prepričali le po nekaj dneh njegovega odvijanja. Go vorim po lastni izkušnji televizijskega komentatorja: tako popolnega pokrivanja dogodkov še nikoli ni bilo in verjetno tudi ne bo, kajti več od tega, da televizija pokrije z direktnim prenosom vse športe, je dejansko nemogoče. Ne samo, dandanes se tudi v zvezi z vsakim športom razmišlja izključno v televizijski optiki. Treba je prenašati tekmovalce v streljanju na glinaste golobe? Ne, hvala, gospodje, gledalci bodo kvečjemu videli nekaj nepremičnih ljudi s puško v roki, ki tu pa tam streljajo neznano kam.

Takega športa pa res ne moremo prenašati. In ubogi strelci potemtakem ne obstajajo, ker niso »na televiziji«. Pogrnjavščina! In če bi glino pobarvali tako, da se ob zadetku, ko se raztrešči, spremeni v oblak barvanega prahu, ki ga lahko vsak, tudi kamera, vidi? Rečeno, storjeno: in letos smo torej prvič videli neposreden prenos finala v streljanju na glinaste golobe v disciplini skeet (ki je povsem drugačna od druge discipline v streljanju na glinaste golobe, to je trap, kjer golobi letijo iz prej neznanih strani in so strelci vedno na istem mestu, medtem ko tu golobi prihajajo vedno iz vnaprej predvidene strani in se le strelci premikajo). No, videli je vendar nekoliko prehuda beseda.

Videli smo sicer strelce, videli smo oblake prahu in ko ni bilo prahu, smo lahko deduktivno skleпали, da se je strel pač ponesrečil.

Edino, kar je bilo res zabavno videti, je bilo to, da so vsi veliki svetovni ostrostrelci zaostali za malo Calamity Jane s poševnimi očmi, ki je prihajala iz Kitajske in ki je, edina ženska, osvojila zlato kolajno. Vsi so se že razpisali in potresli nekaj cenene filozofije, češ, sedaj imate moški, kje je vaša nadmoč, ko ne odloča le čista telesna brutalna sila? Kot vsi vemo, a nečemo povedati, te nadmoči v resnici nikoli ni bilo in je edino normalno, da se v modernem svetu, kjer sta vedno več ženski dani podobni pogoj kot moškim, dogaja neizbežno: da ženska prednjači povsod, kjer je govora o psihični stabilnosti, hladnokrvnosti in zmognosti hitre presoje pod pritiskom. Verjetno zato bodo že na prihodnjih Ol spet streljali na glinaste golobe moški in ženske posebej: pravijo sicer, da so tako odločili že prej, da bi dali tudi ženskam možnost izstopanja, vsi pa v resnici vemo, da so se moški do dobra ustrašili in nočejo več ponoviti tako smešne figure.

In tako smo videli tudi streljanje v živo, in če smo videli streljanje, ki je po definiciji najbolj statičen šport, ki lahko obstaja (pri šahu in bridgeu se vsaj premika cela roka in ne samo prst), potem je res televizija predra vse pregrade. In dokazala (na primer pri Rossettiju, ki se mu je tresla pištola pred zadnjim strelom za zlato kolajno), da je tudi streljanje televizijski šport. Kaj pa ni televizijsko dandanes?

SERGIO TAVČAR

Šport doma in po svetu

Podpisal je petletno pogodbo Barnard pri Ferrariju

MARANELLO (MODENA) — John Barnard je včeraj poodpisal petletno pogodbo s Ferrarijem, da bi skrbel za projekt in razvoj bolida iz Maranella. Sedež vsega programa pa naj bi bil v Angliji. V strokovnem štabu naj bi bili tudi tehniki iz Italije.

Barnard je bil že pri Ferrariju od leta 1986 do 1989. Angleški strokovnjak bo s skupino 10 sodelavcev začel programirati bolid za prihodnjo sezono formule 1.

Pridržana prognoza

VERONA — Zdravstveno stanje nogometaša Verone Walterja Bianchija, ki se je v torek poškodoval v prometni nesreči, je nespremenjeno. Prognoza je namreč še vedno pridržana.

Z Mihajlovičem vse u redu

RIM — Roma je včeraj končno prejela izpisnico od beograjske Cr-

vene zvezde za nogometaša Sinišo Mihajloviča. Rimsko vodstvo je imelo nemalo težav glede registracije tega nogometaša zaradi embarga OZN.

Mihajlovič bo tako lahko stopil jutri na igrišče v dresu Rome na prijateljski tekmi proti Bayernu iz Münchna.

Connors - Navratilova

NEW YORK — Jimmy Connors in Martina Navratilova se bosta pomerila v »nenavadnem srečanju« 25. septembra v Las Vegasu. Zmagovalec v tem dvoboju bo dobil kar 500.000 dolarjev.

»Nenavadno je, da se srečata med seboj moški in ženska, toda mislim, da bo to zanimiv dvoboj med tekmovalcema, ki sta v tenisu prednjačila v zadnjih letih,« je dejal Connors.

Na 7. tekmi za italijanski pokal v rolkanju v Feltrah Težave za člane Mladine Resco

Vremenske razmere na 7. preizkušnji za italijanski pokal v Feltrah, kjer so se na ravninski progi (krog je meril 2,5 km) pomerili tako v mladinskih kot starejših kategorijah, niso posebno odgovarjale rolkarjem Mladine Resco. Precej so jih mučile sopara in druge nevšečnosti, tako da so tudi rezultati bili pod pričakovani.

V takih neugodnih pogojih se je še najbolje odrezala Mateja Bogatec, ki je zmigala med mlajšimi cicibankami in je na dobri poti, da se tudi približe do končnega 1. mesta v svoji kategoriji: do konca namreč manjkata še dve preizkušnji, najslabšega od doseženih rezultatov pa lahko odšteje.

Sreča pa ni imel David Bogatec, ki je med cicibani pristal šele na 8. mestu. Že dan prej in tudi pred samim nastopom mu je bilo slabo, tako si je verjetno zapravlil možnost, da osvoji končno zmago.

Velja še omeniti velik napredek, ki ga kaže Tatjana Kobau (cicibanke), a

tudi Rajko Zečeviču je šlo bolje od rok kot ponavadi.

Rezultati tekmovanja v Feltrah, kjer je Mladina Resco nastopila s 24 rolkarji (nekateri so bili tudi s Trbiža) in kjer je bilo zastopanih 25 društev:

MLAJŠI CICIBANI (2,5 km): 1. Simone (Sportful) 7'7"; 4. Jan Prinčič 6'59"; 6. Edoardo Di Felice 7'06"; 7. Cristian Miola (vsi Mladina Resco) 7'12".

MLAJŠE CICIBANKE (2,5 km): 1. Mateja Bogatec 7'00"; 4. Elena Miola 7'09"; 5. Jelka Bogatec (vse Mladina Resco) 7'12".

CICIBANI (7,5 km): 1. Sigel (Unicars Trento) 17'42"; 8. David Bogatec 19'03"; 12. Tibor Drasič 21'13"; 13. Daniel Tence 21'48"; 16. Črtomir Kobau (vsi Mladina Resco) 24'10".

CICIBANKE (7,5 km): 1. Marzola (Appiano Bocen) 19'36"; 7. Tatjana Kobau (Mladina Resco) 23'17".

MLADINCI (15 km): 1. Vaccaretti (CS Bassano) 32'46"; 7. Erik Tence 35'02"; 17. Mauro Nadlišek 38'57"; 22. Erik Iori (oba Mladina Resco) 43'44".

ČLANI (20 km): 1. Lotto (Forestate Rim) 41'50"; 4. Gianni Rupil 41'52"; 17. Rajko Zečevič (oba Mladina Resco) 47'54".

ČLANICE (15 km) 1. Rigoni (CS Bassano) 35'09"; 4. Maria Zorzoli (Mladina Resco) 36'38".

DRUŠTVENA LESTVICA: 1. CS Bassano 811 točk; 2. Mladina Resco 655; 3. Unicars 471.

Na skupni mladinski društveni lestvici (cicibani, mlajši cicibani, mladinci) vodi Mladina Resco s približno 2.000 točkami. Bassano pa jih ima okrog 1600 medtem ko je na skupni članski lestvici Mladina Resco na 11. mestu.

V nedeljo čaka člane Mladine Resco consko prvenstvo blizu Belluna, veljavno za F-JK in Veneto, od 17. do 23. avgusta pa bodo na pripravah v Cerknu, kjer bodo zanje skrbeli trije trenerji. Eden od teh je Domenico Degui, velik prijatelj našega društva, ki je med drugim tudi vodil žensko italijansko smučarsko tekaško reprezentanco.

Tekme Triestina - Izola ne bo

Napovedane prijateljske nogometne tekme med Triestino in Izolo Belvedur, ki bi morala biti v soboto v Bazovici, ne bo.

Zaradi varnostnih ukrepov (bojazni pred ultrasi) in tudi zaradi organizacijskih težav je prireditelj sklenil, da srečanja ne bo. SD Zarja si namreč ne more prevzeti odgovornosti, če bi prišlo do kakršnegakoli incidenta. Tako nam je dejal Zarjin predsednik Žagar.

Zares škoda, da bodo pravi ljubitelji nogometa prikrajšani za res zanimivo nogometno predstavo in da so morali tekmo odpovedati, ker so baje nekateri ultrasi nasprotovali, da bi Triestina igrala proti slovenski ekipi.

Triestina pa je v komunikaciji, ki smo ga prejeli včeraj, odločno demantirala vest, ki jo je objavil del tiska, da bi dobila s strani ultrasov pritiske, da bi tekme ne igrali.

Od drevi v Trebčah turnir »beach-volleya«

Drevi ob 20.00 se bo na nogometnem igrišču v Trebčah pričel izredno zanimiv turnir »beach -

volleya« (3:3), ki ga prireja SZ Sloga. 22 mešanih postav se bo pomerilo najprej v kvalifikacijskih krogih, zatem pa bodo na sporedu finalna srečanja. Organizatorji se bodo držali pravilnika Fipav pri krojenega peščenim igriščem, nivo tekmovanja pa naj bi bil na dokaj visoki ravni, saj je med vpisanimi mnogo kvalitetnih tržaških posameznikov.

Turnir S. Lorenzo

V torek so odigrali predzadnje kolo kvalifikacijskega dela na košarkarskem turnirju San Lorenzo. Moštvo Silp je zanesljivo odpravila ekipo Sinesis s 110:100 (6:1 v točkah), najuspešnejši pa je bil Sandi Rauber z 29 točkami. Ostali slovenski predstavniki so bili še Starc (17 točk), Corsi (13) in Čuk (2). Pri poražencih je največ točk dosegel Avramidis (19). V drugi tekmi večera je ekipa 3 Kappa (R. Tonut 19) premagala peterko Minimarket (Del Piero 25, Debeljuh 4) z rezultatom 97:85. (V.J.)

iz planinskega sveta

Za izlet v Karnijske Alpe je vpisovanje zaključeno

Enotedenski izlet po prelepih Karnijskih planinah od 23. do 29. avgusta je nedvomno zelo privlačen in zadovoljuje najbolj zahtevnega planinca, zato so se mnogi podvzvali in se vpisali.

SPDT, ki je organiziralo ta krožni pohod, pa je moralo omejiti število udeležencev, ker je naletelo na velike težave z rezervacijo prenočišč v planinskih postojankah in v penzionih. Vpisovanje je torej zaključeno, organizator pa poziva vse tiste, ki so se prijavili za izlet v Karnijo, naj se danes in jutri potrudijo v urad ZSSDI, v Ul. sv. Frančiška 20, v jutranjih urah in poravnajo akontacijo v znesku 100.000 lir, sicer odpadejo iz seznama udeležencev. Organizatorji so spočetka računali, da bodo vendarle zbrali večjo družbo planincev pohodnikov, žal pa je velik problem s prenočišči, zato so bili primorani skrbiti udeležbo na 20 izletnikov.

V zvezi z izletom v Karnijske planine sklicuje SPDT za četrtek, 20. avgusta, ob 20.30 na sedežu društva, v Ul. sv. Frančiška 20, sestanek vseh izletnikov, katerim bo posredovalo vse podrobnosti in navodila za odhod v Ravascletto in nadaljni krožni izlet po Karnijskih poteh in vrhovih. (L.A.)

Naročnina: za Italijo mesečna 23.000 Lir - Letna naročnina za 1992 znaša 276.000 lir. Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 450 SLT (dnevna 22 SLT). Letna prednaročnina 5.000 SLT za tiste, ki jo poravnajo do 29. 2. 1992. Ziro računa 50101 - 601 - 85845, ADIT Sežana - Partizanska 75 a, telefon 067/73360; Fax 067/72441.

Oglašni troškovni modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Juljske krajine agencija PUBLIST Srl (vsak dan od 8.30 do 12.30), Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768697; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, telef. 216155 vsak dan od 9. do 13. ure razen sobote.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894
Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723
Fax 0481/532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdajata ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG